

**D****Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RO****Instrucțiuni importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**CZ****Důležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте

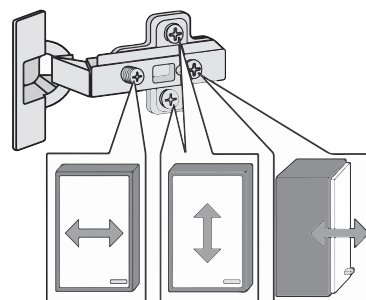
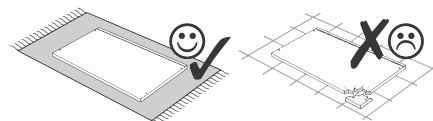
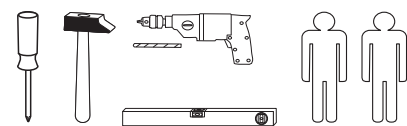
www.till-hilft.de

Pflegehinweise





87020.531



1 8 x 3,5 x 15 4 x 2804	2 8 x 2827 8 x 30 8 x 2861	3 2 x 1503 5/5 x 16 4 x 2821	4 2 x 1611 10mm 4 x 2885
5 5,8 x 55 2 x 2840	6 8 x 30 2 x 2842	7 1 x 2881 4 x 9 5 x 30 2 x 1 x	8 1 x 2880 Leim 1 x 2863
9 25 x	10 2 x 2865	11 2 x	12 1 x



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

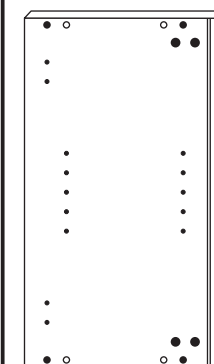
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



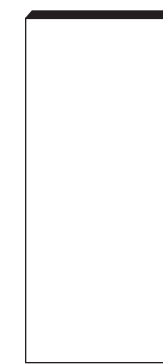
25 2 x



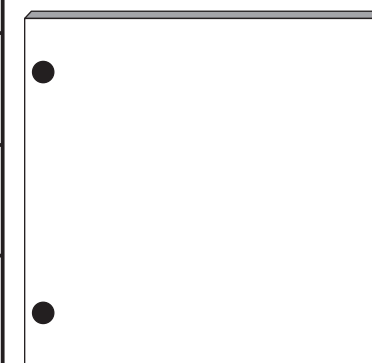
26 1 x



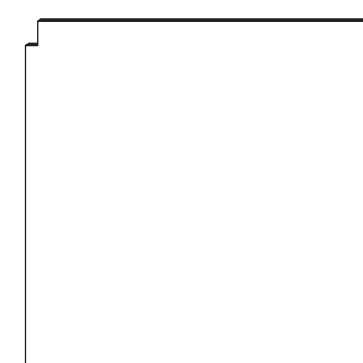
27 1 x



28 1 x



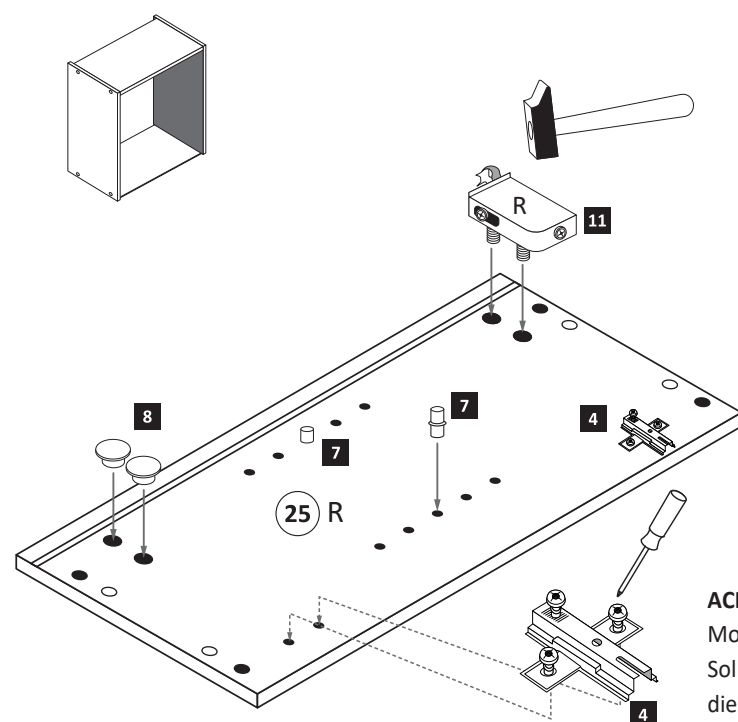
29 1 x



30 1 x

1

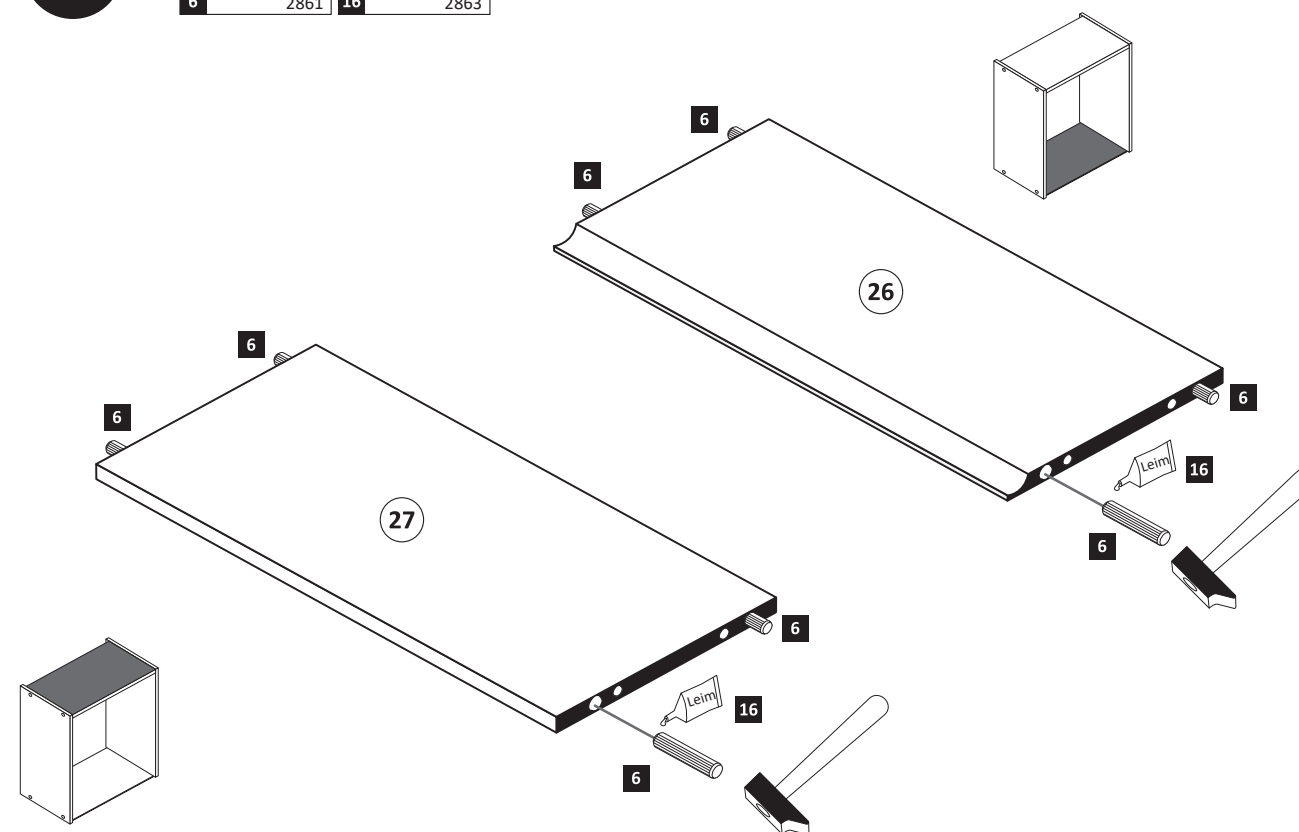
4 2 x 1611	7 4 x 2821	8 4 x 2885	11 1 x 2881	12 1 x 2880
------------------	------------------	------------------	-------------------	-------------------



ACHTUNG !
Montagebeispiel Rechtsanschlag !
Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten 4 auf dem linken Seitenteil 25 L montiert werden.

2

6 8 x 30 8 x 2861	16 1 x 2863
----------------------------	-------------------



3

1

8 x

2

8 x

2827

16

Leim

1 x

2863

20 min.

D Leim

GB Glue

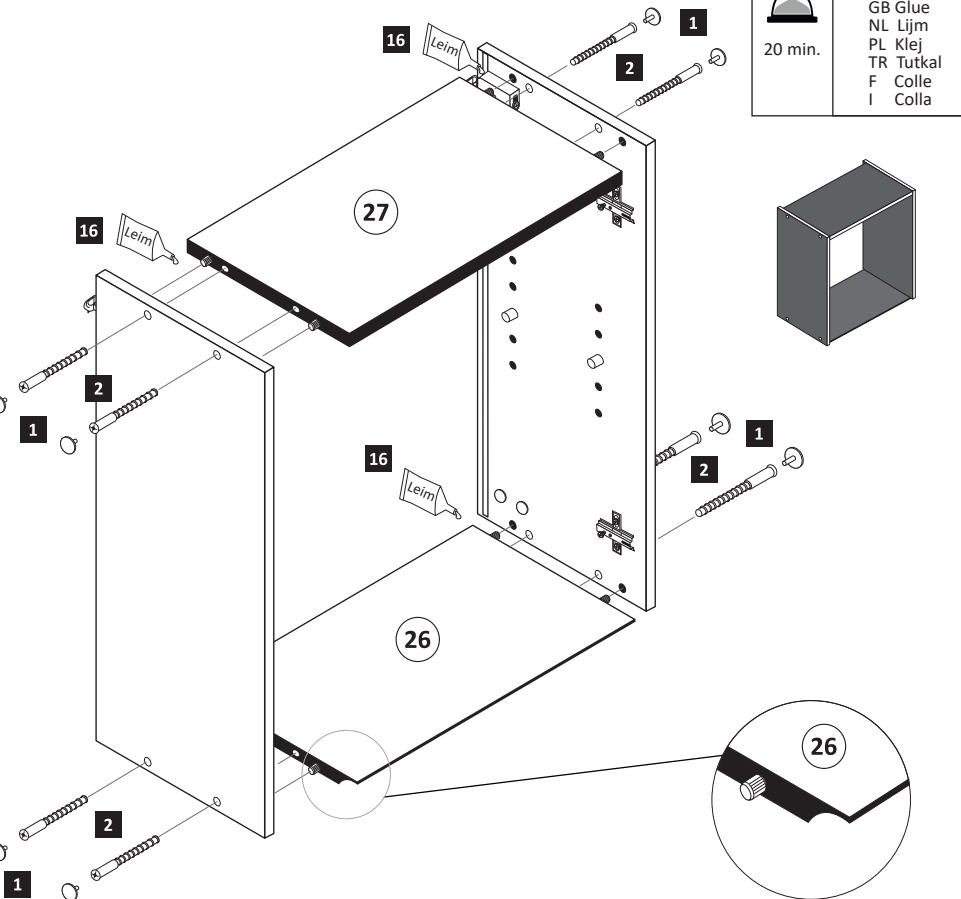
NL Lijm

PL Klej

TR Tutkal

F Colle

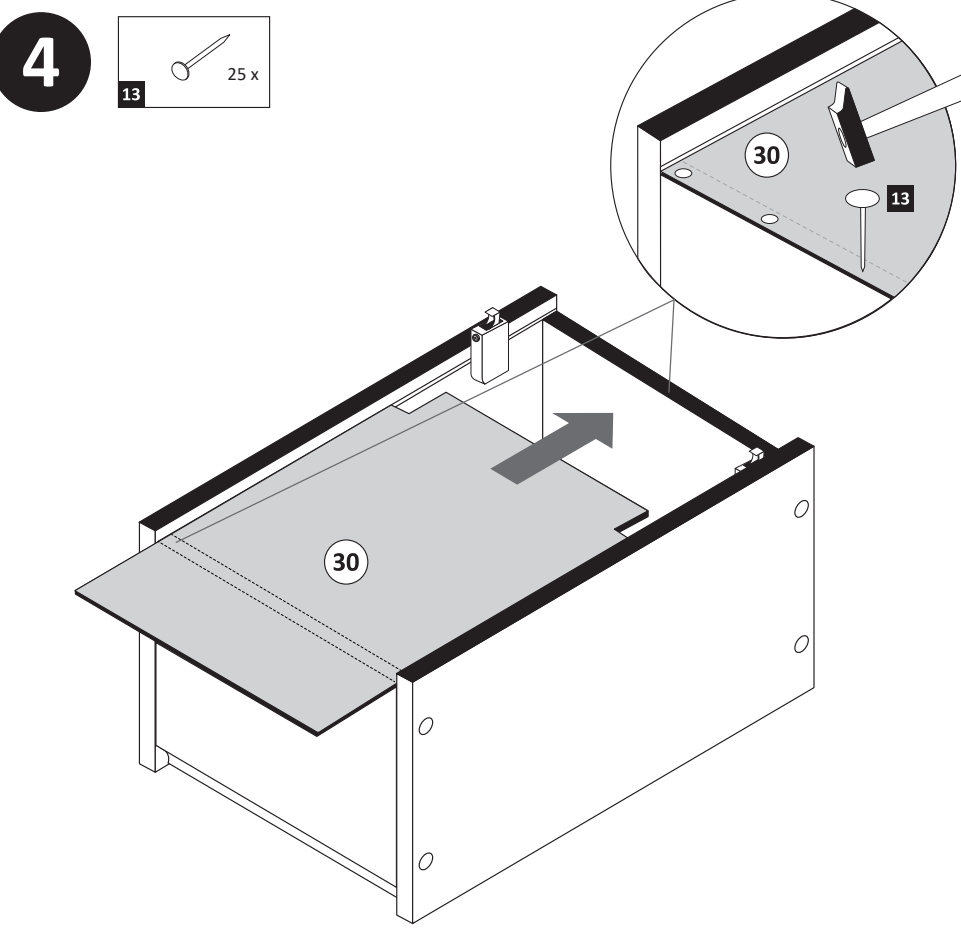
I Colla



4

13

25 x



5

3

2 x

1503

5

3,5 x 15

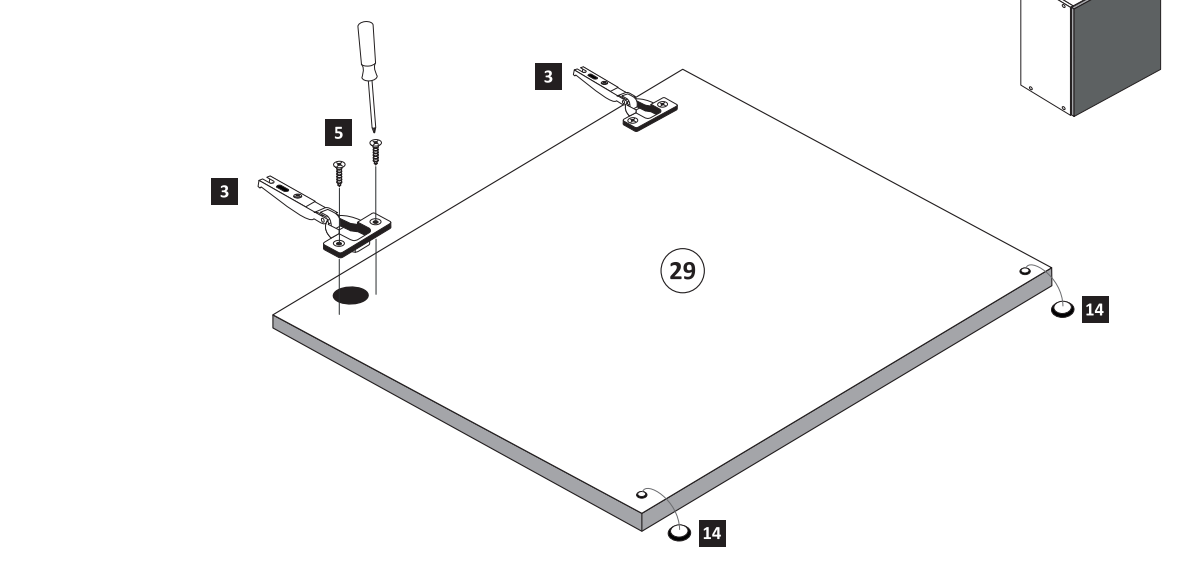
4 x

2804

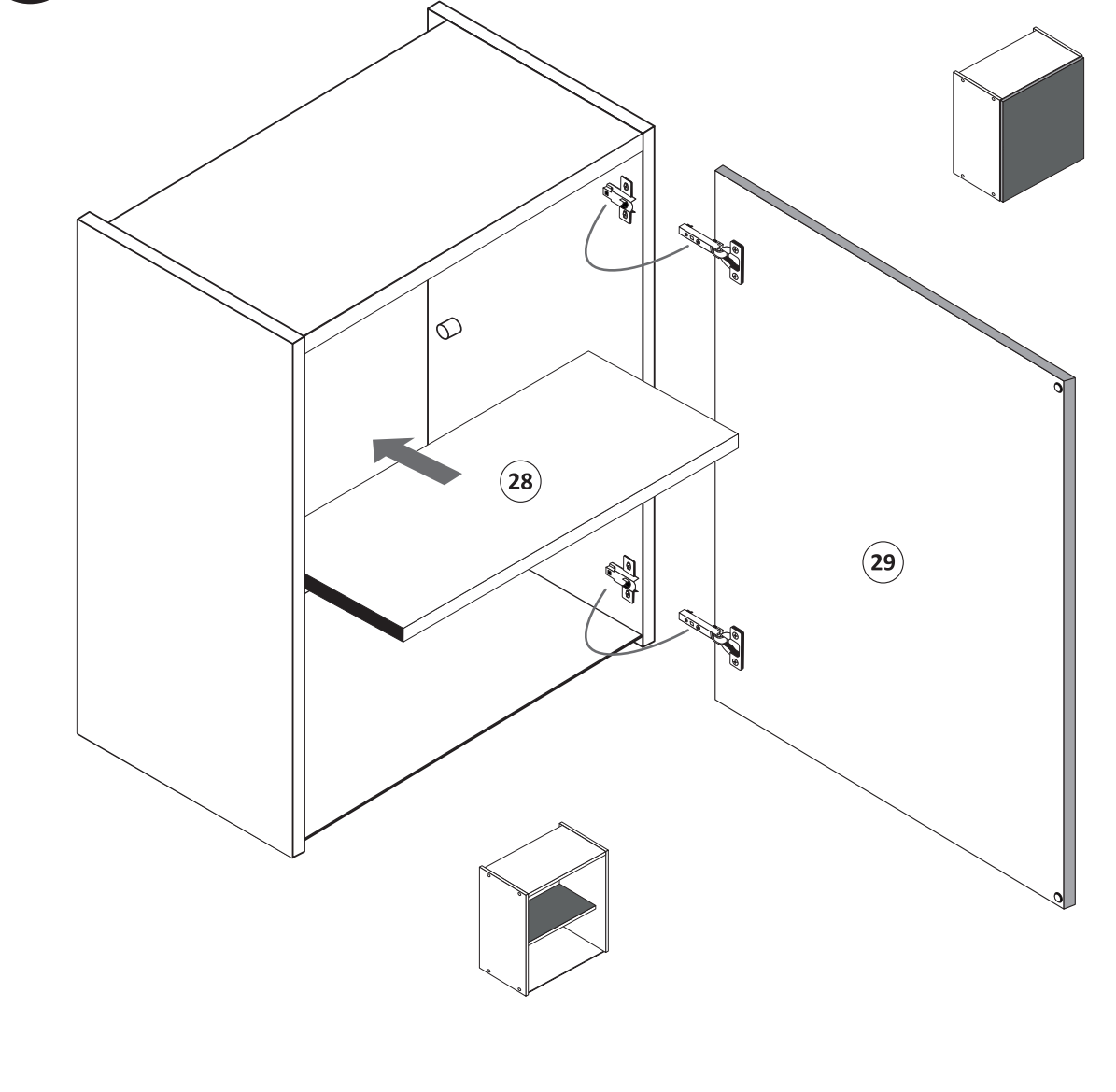
14

2 x

2865



6



7

9

5,8 x 55

2 x

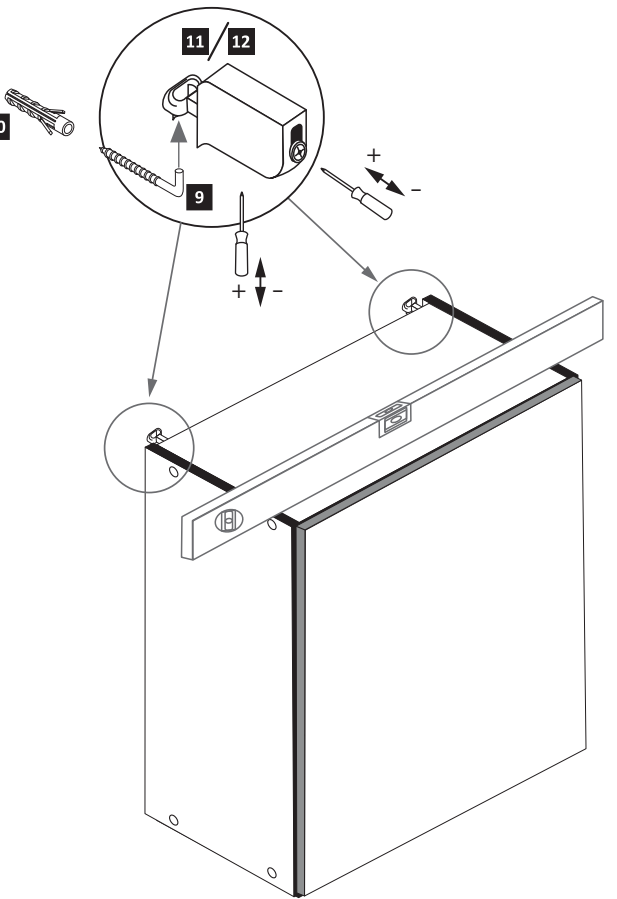
2840

10

8 x 30

2 x

2842



8

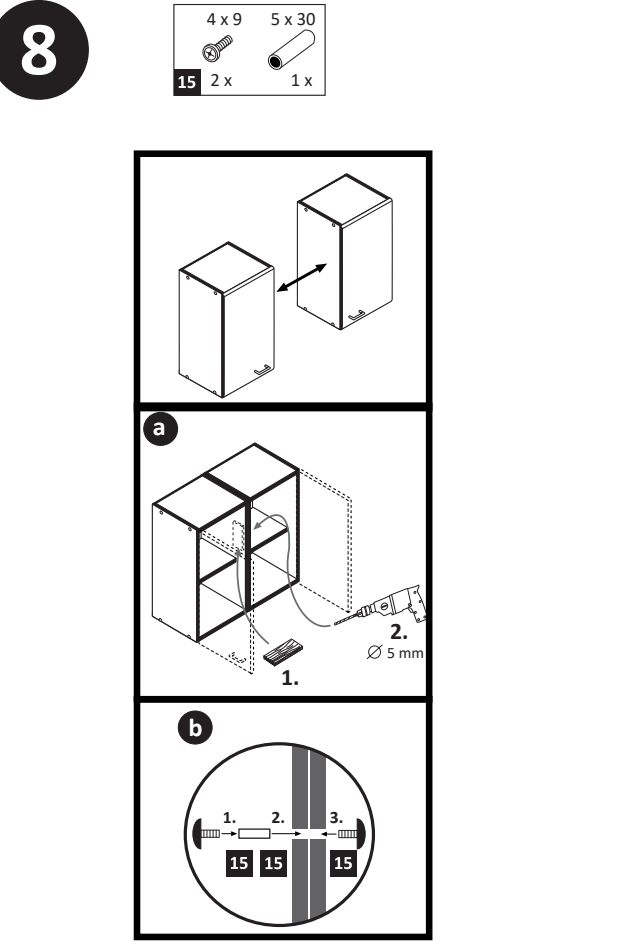
15

4 x 9

2 x

1 x

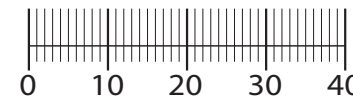
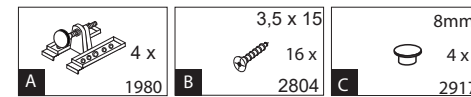
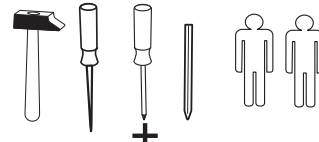
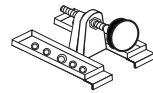
5 x 30



www.till-hilft.de



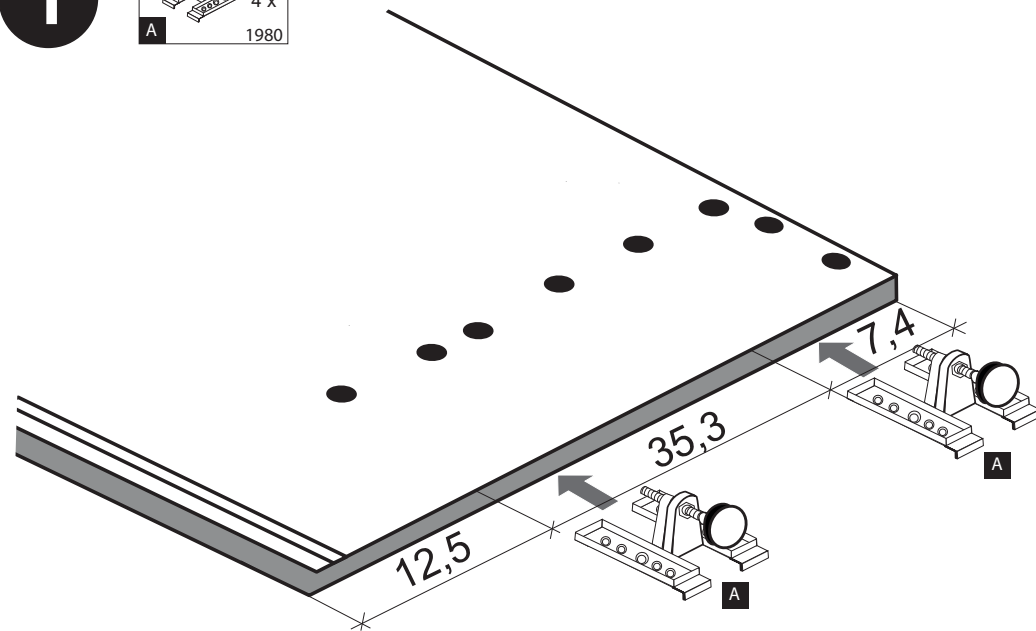
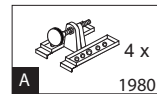
89930.330



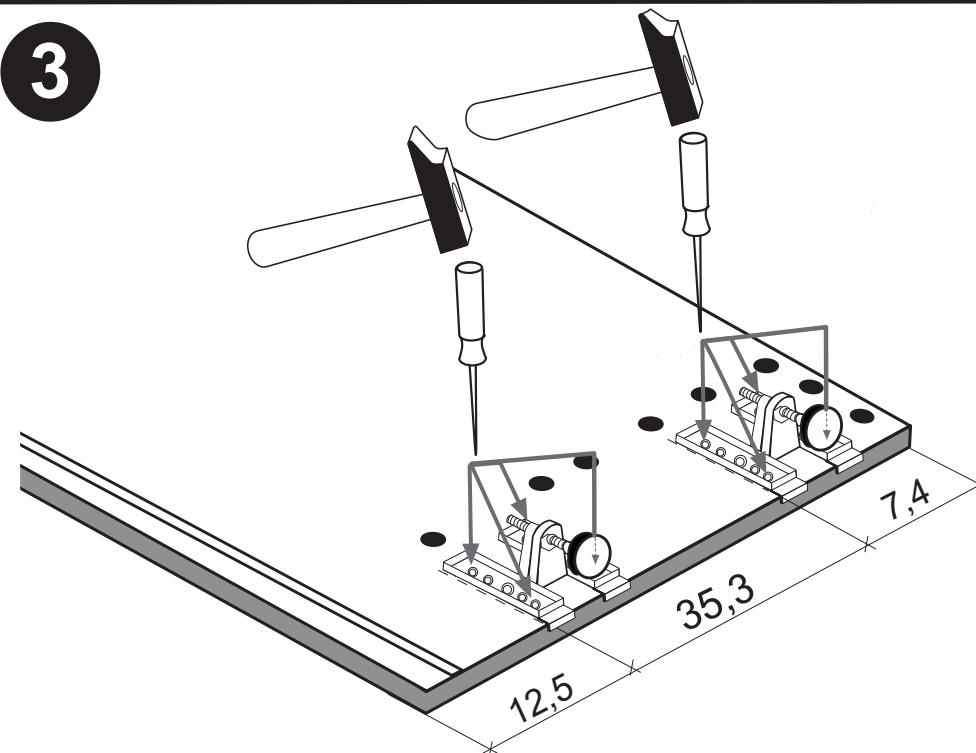
!! WICHTIG!!

Bitte fixieren den Schrank an der Wand bzw. an dem Nachbarschrank erst nach dem die Höheneinstellung mit dem Füßen durchgeführt ist.

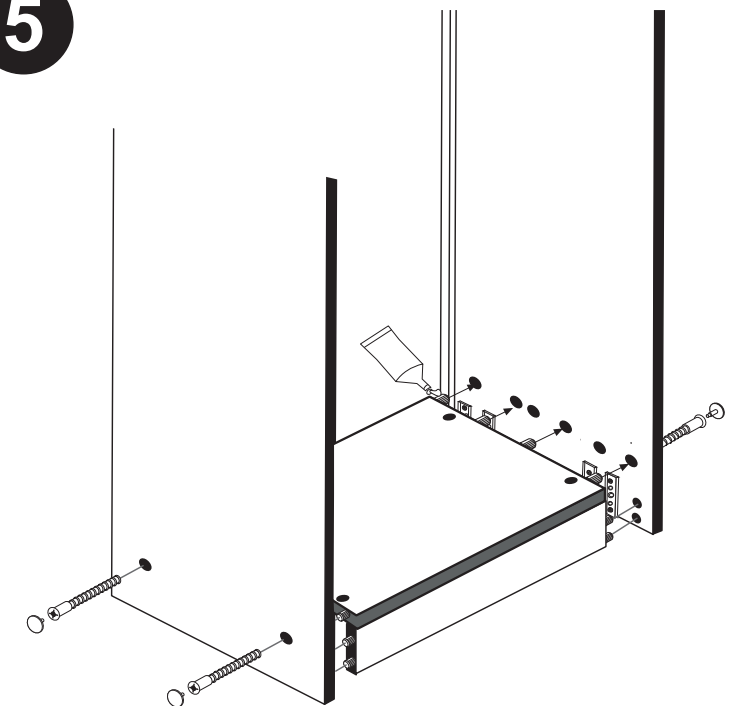
1



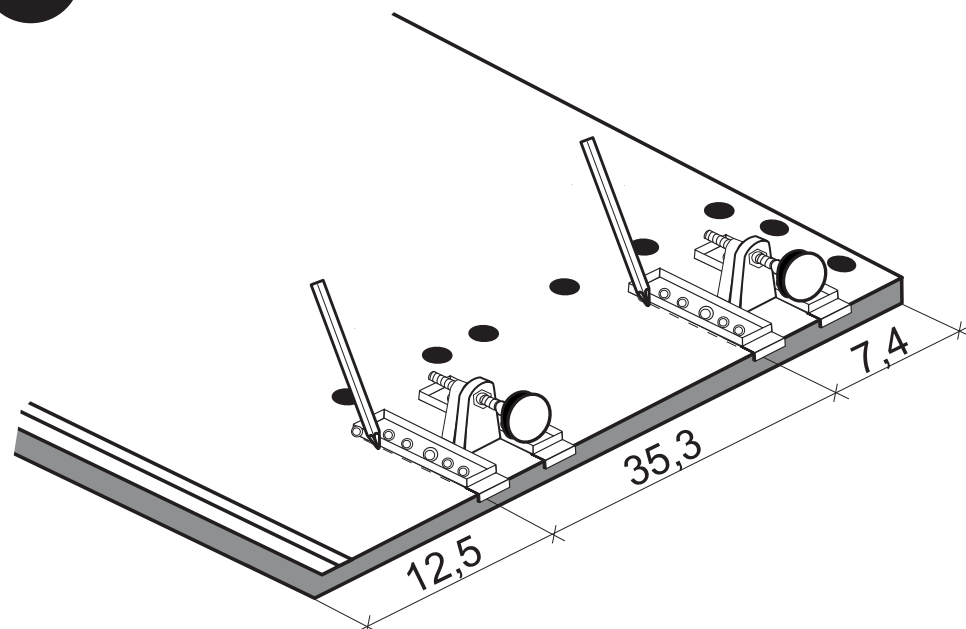
3



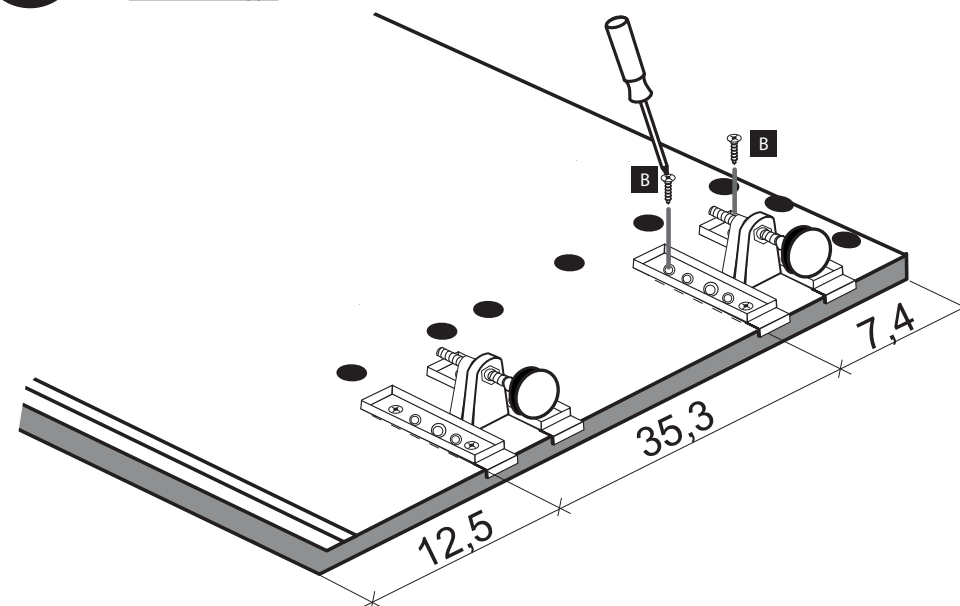
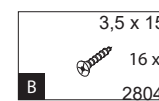
5



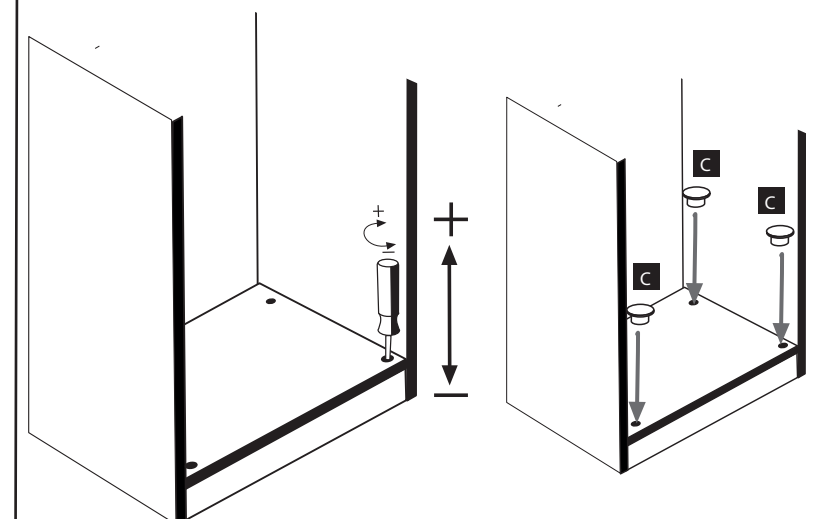
2

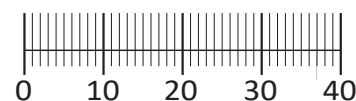
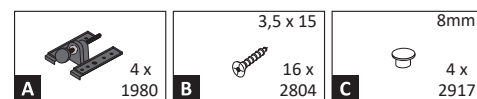
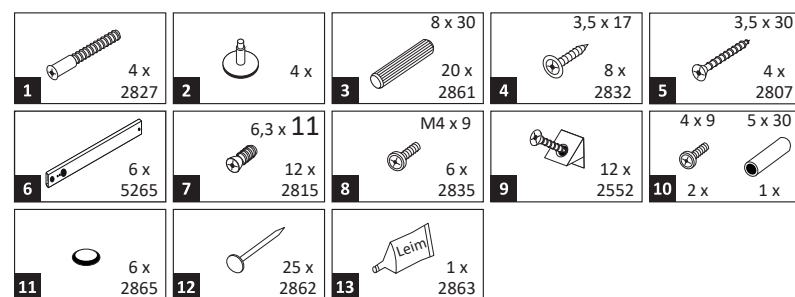


4



6





Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

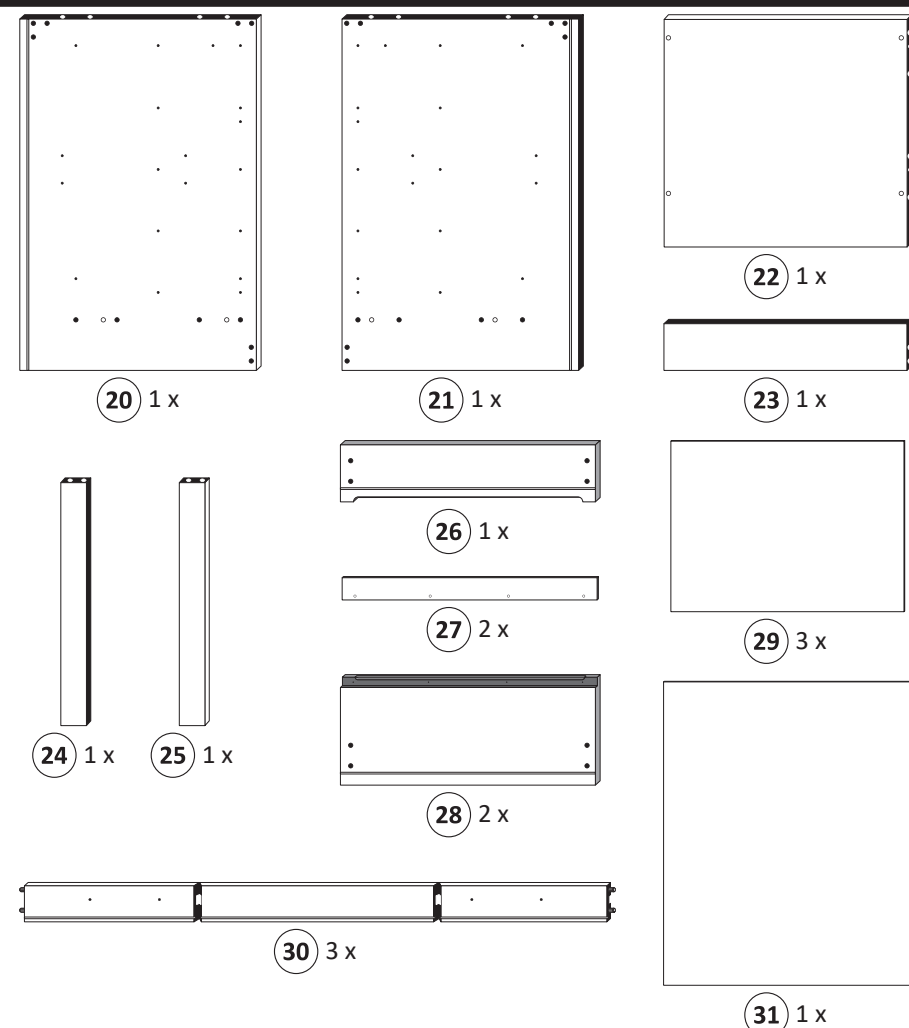
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

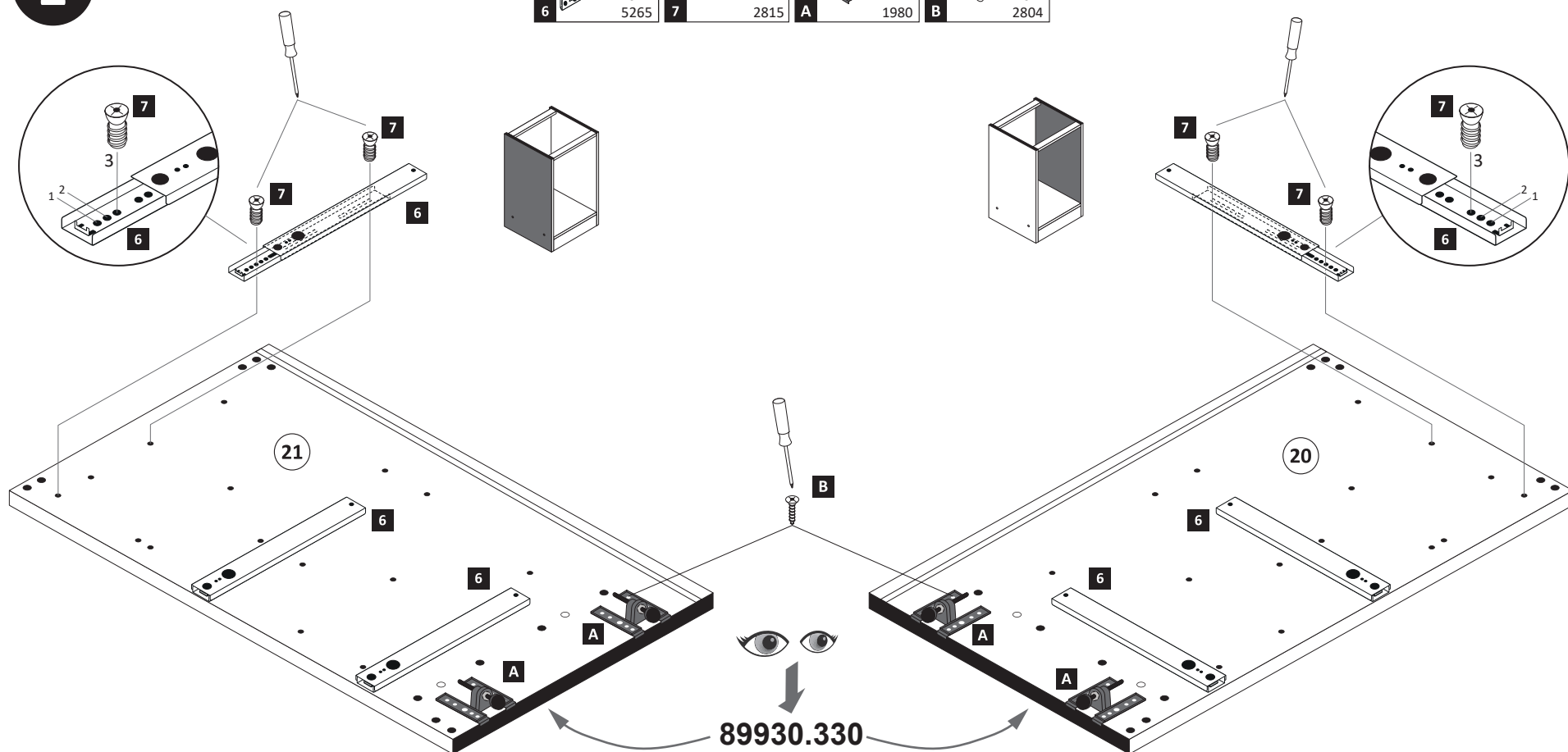
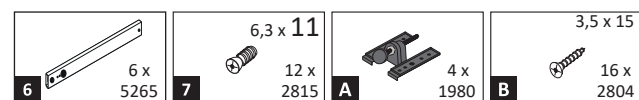
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

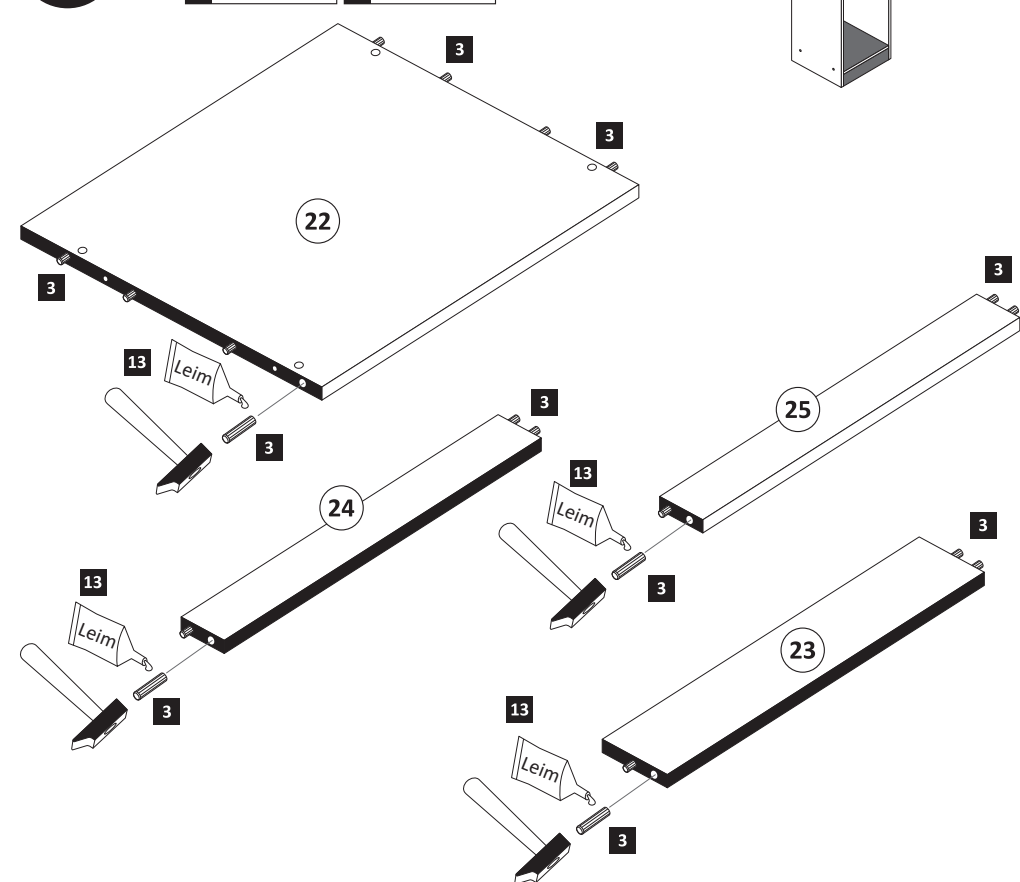
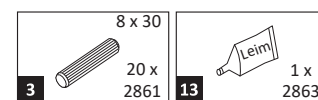
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.

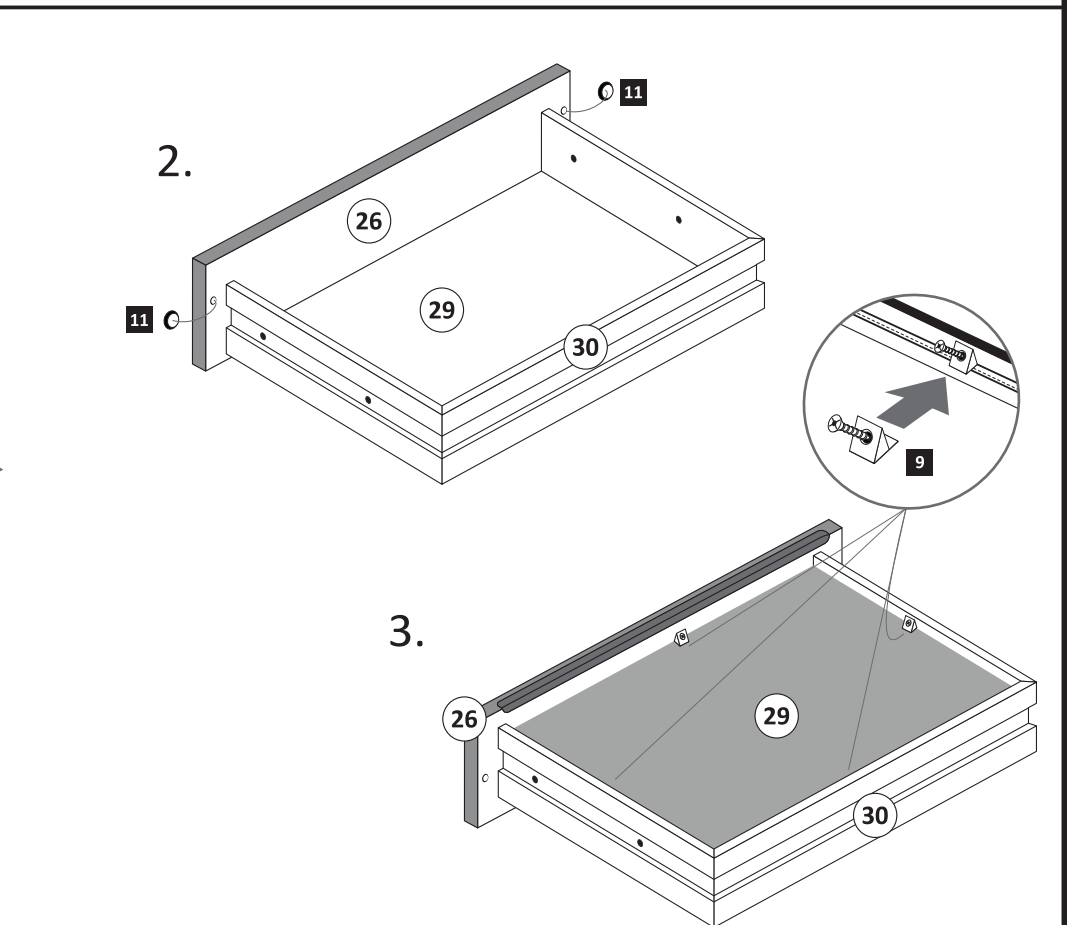
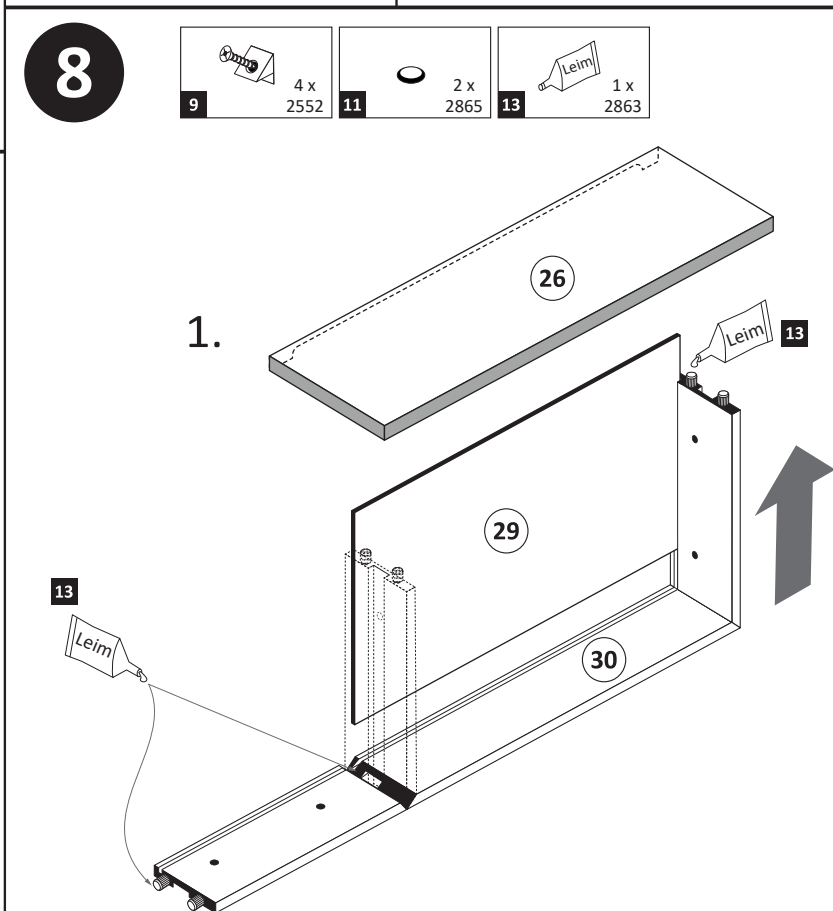
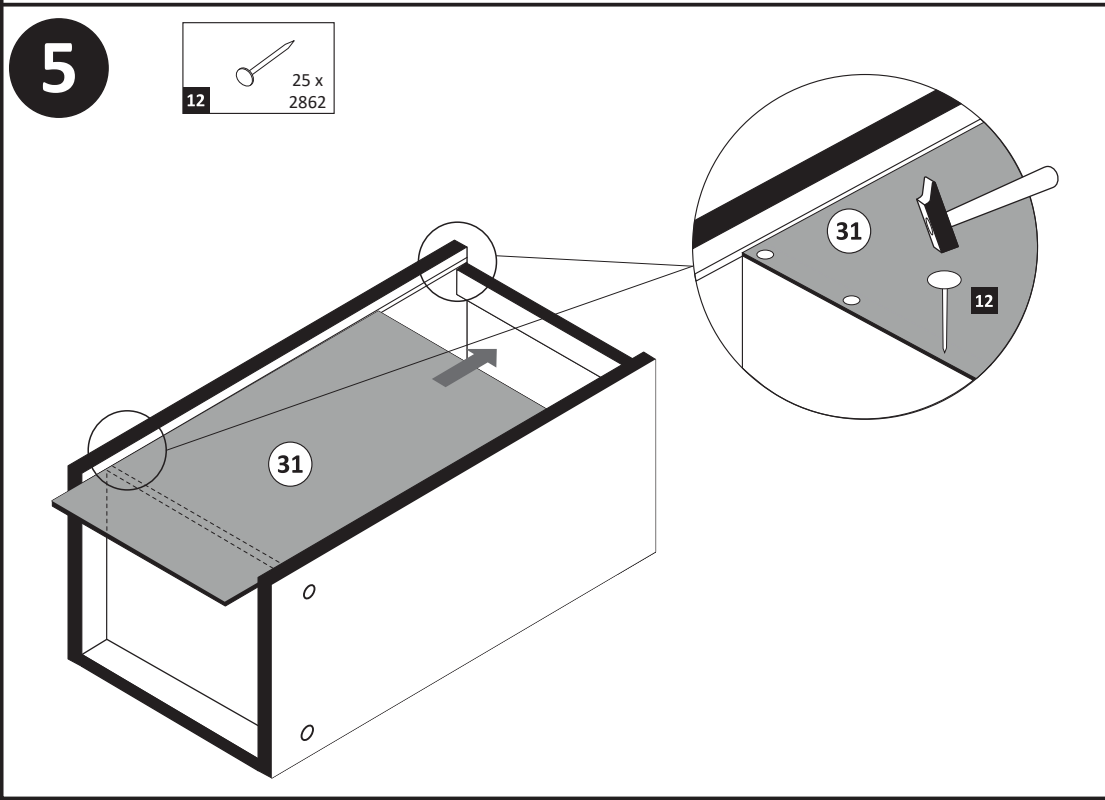
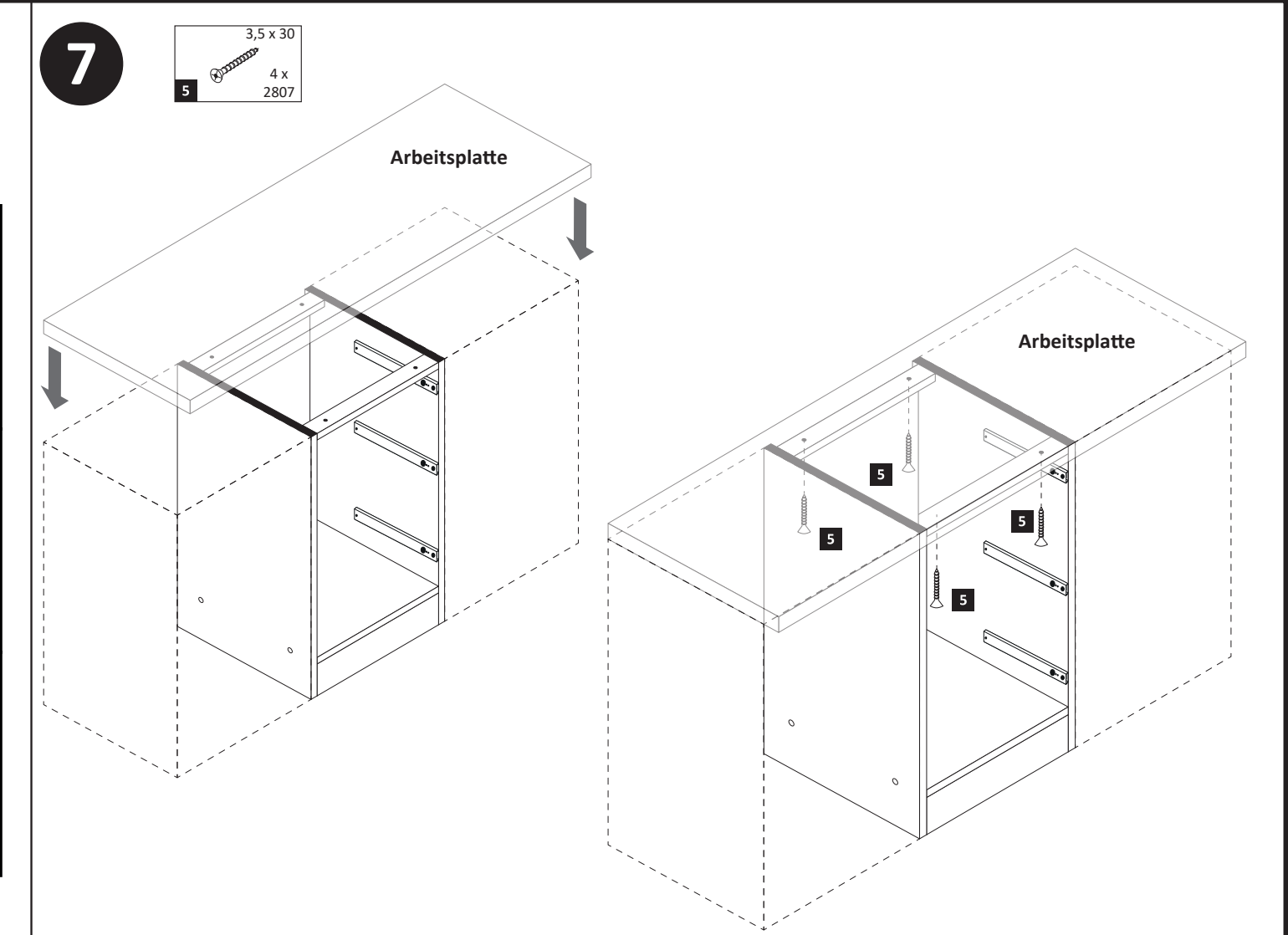
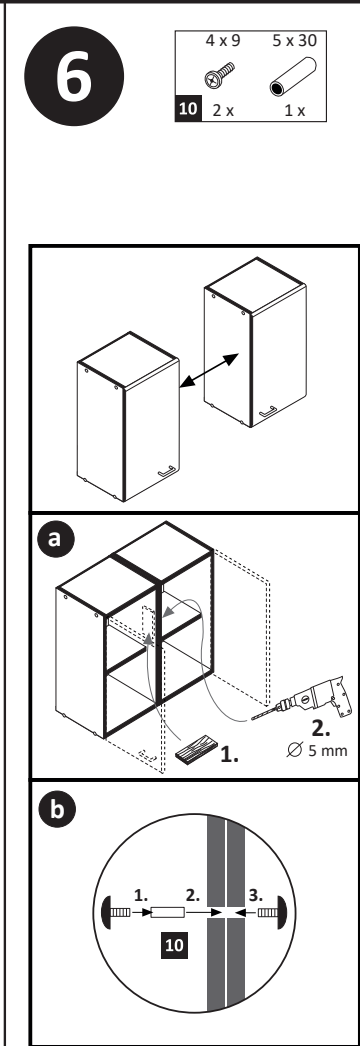
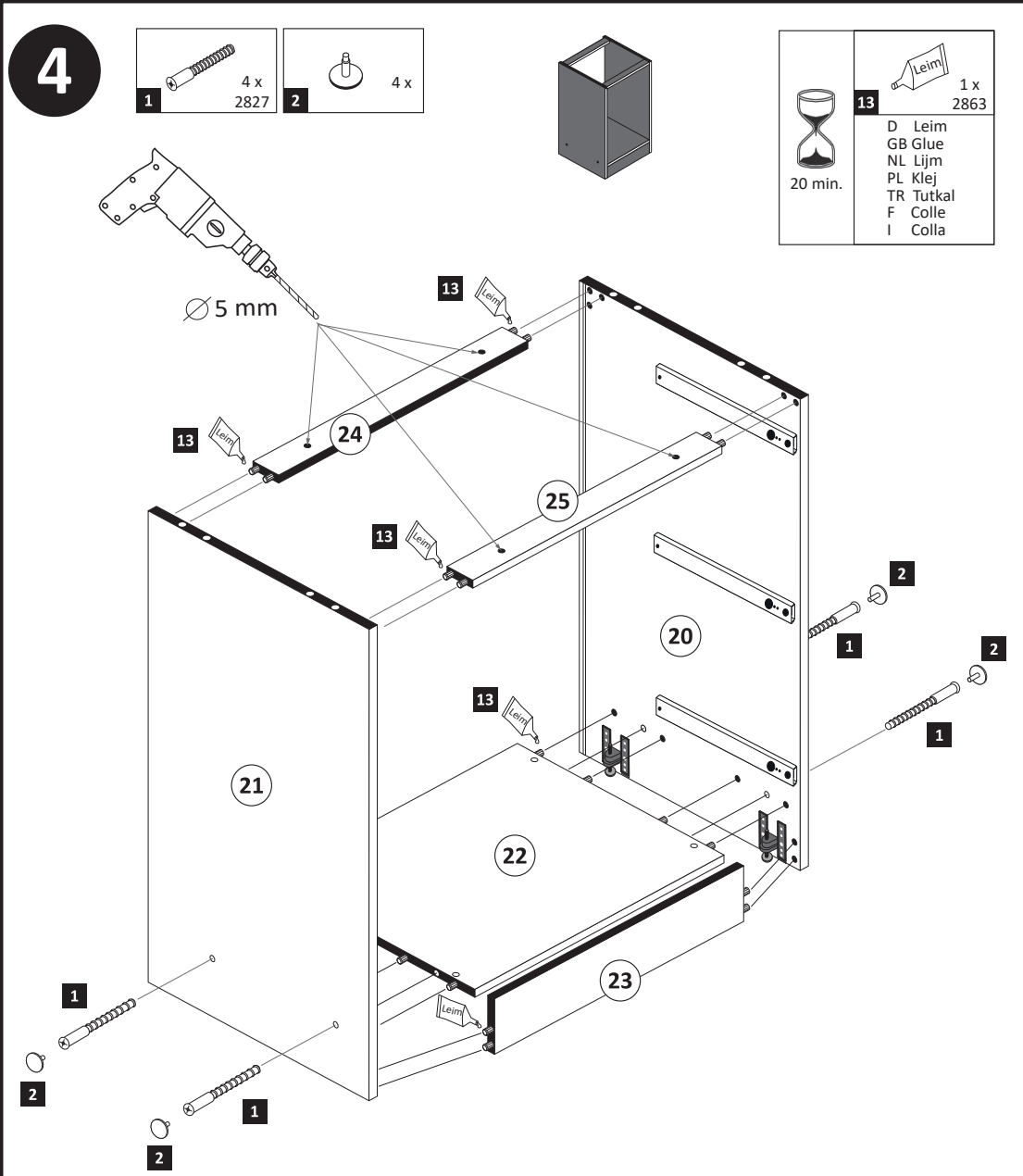


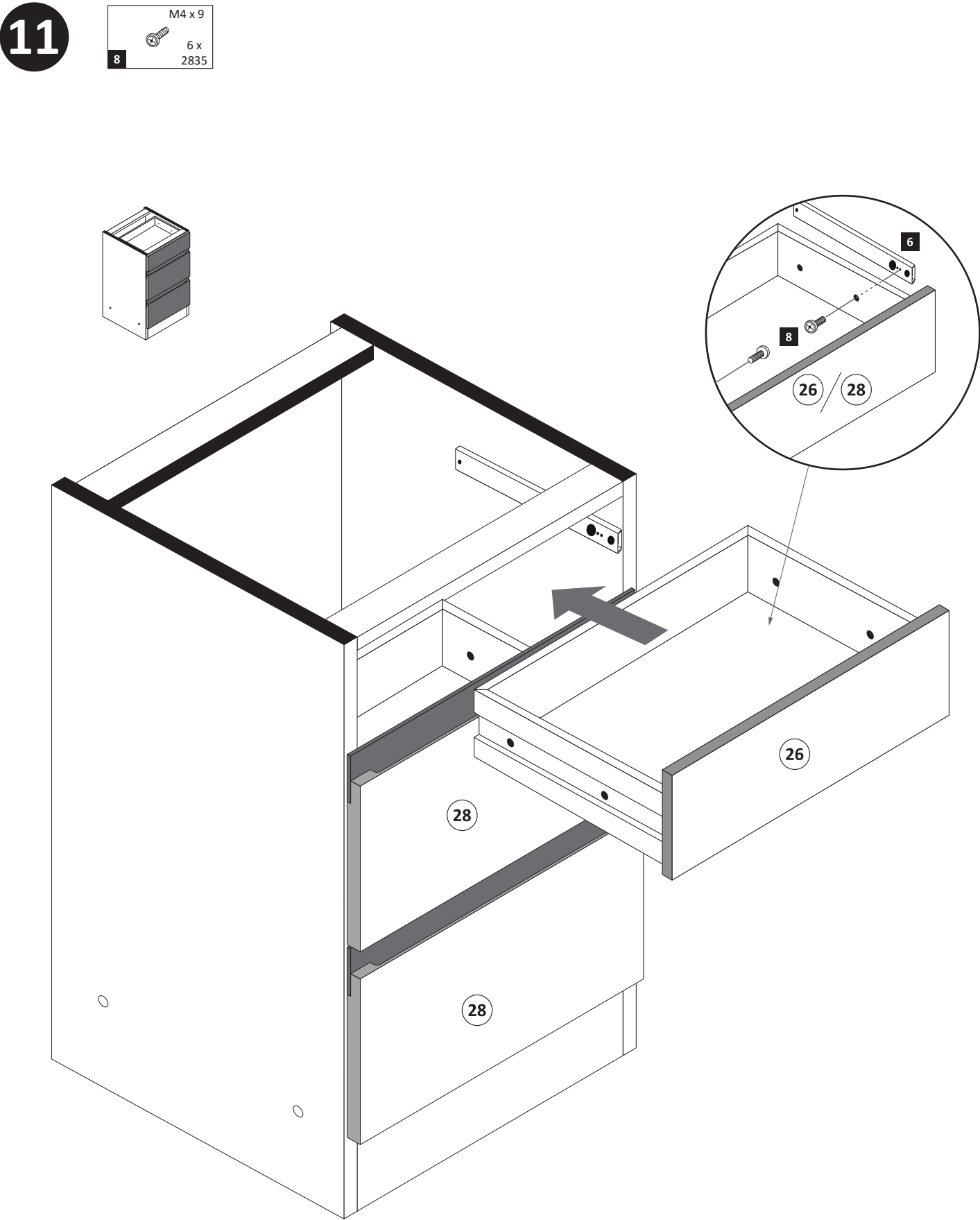
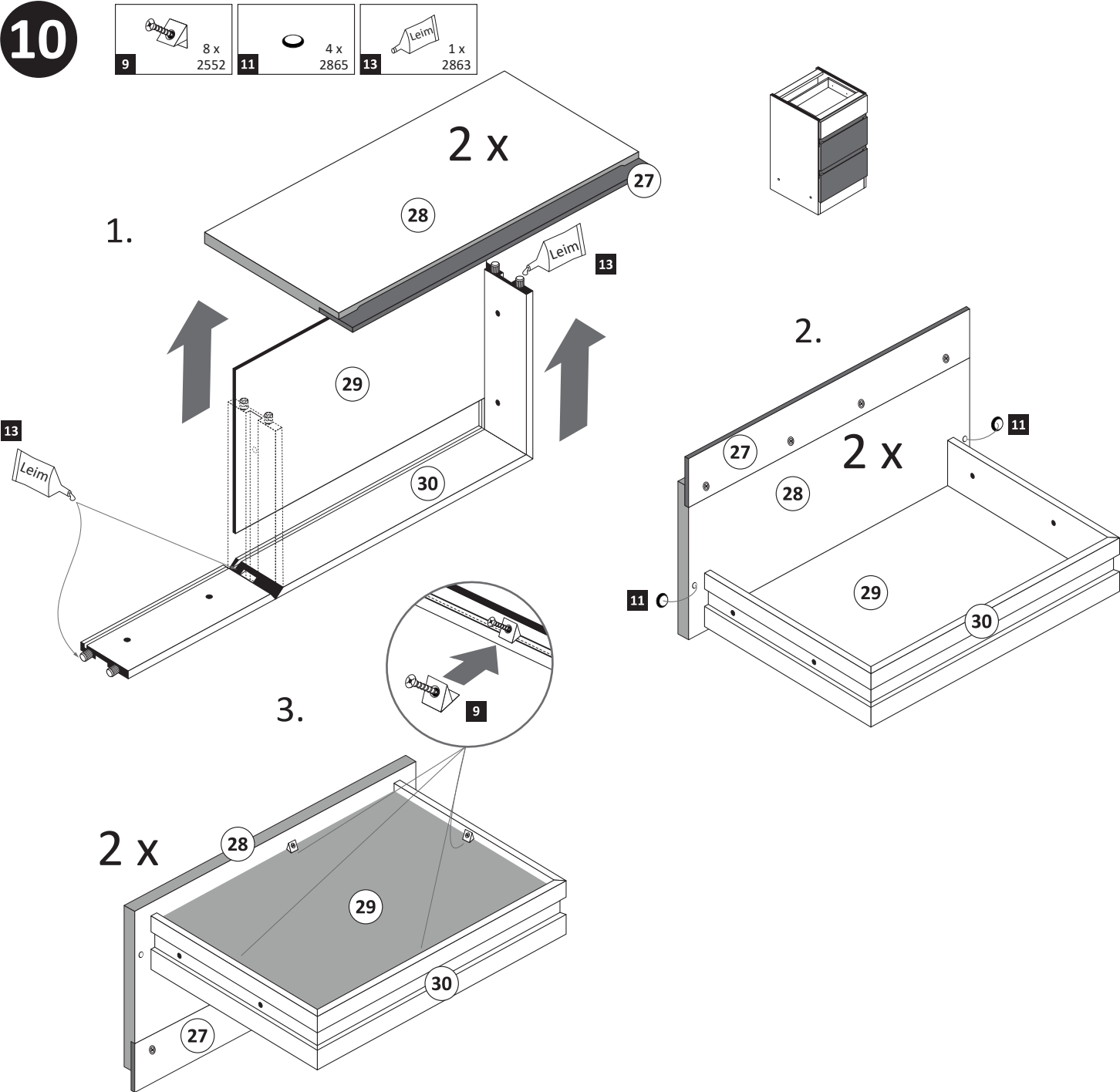
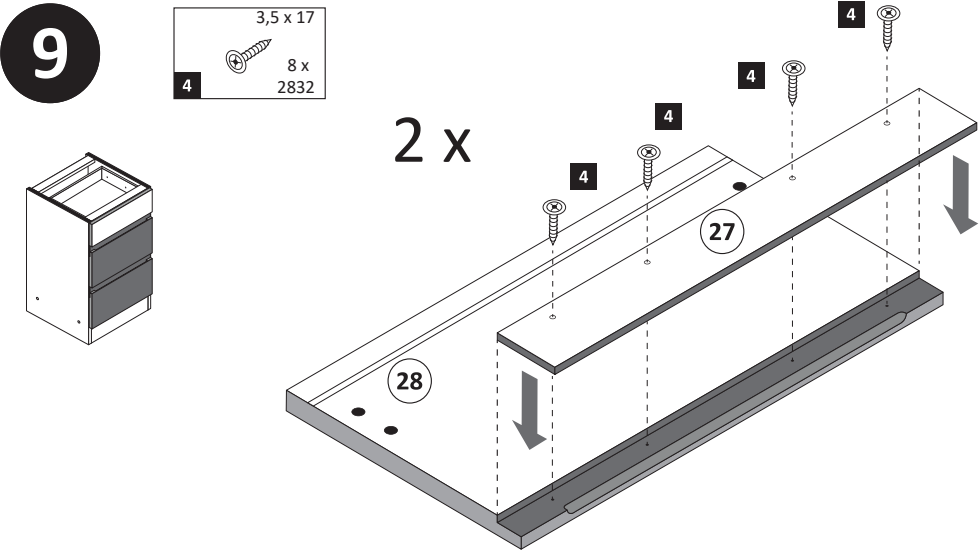
1



2

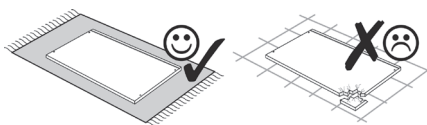
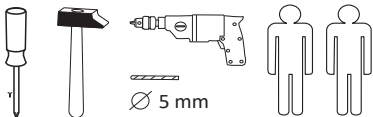








87118.333



1	4 x	2	4 x	3	16 x	4	2 x	5	2 x
			2827		2861		2845		2815.1
6	2 x	7	2 x	8	4 x	9	2 x	10	4 x
	2816		2804		2807		2835		2824
11	2 x	12	10 x	13	1 x	A	4 x	B	16 x
	2849		2862		2863		1980		2804
C	4 x								
	2917								



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

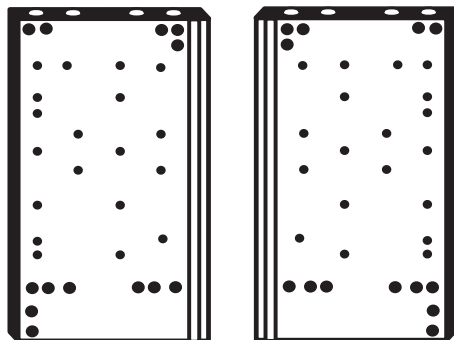
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



18 1 x

19 1 x

21 1 x

22 1 x

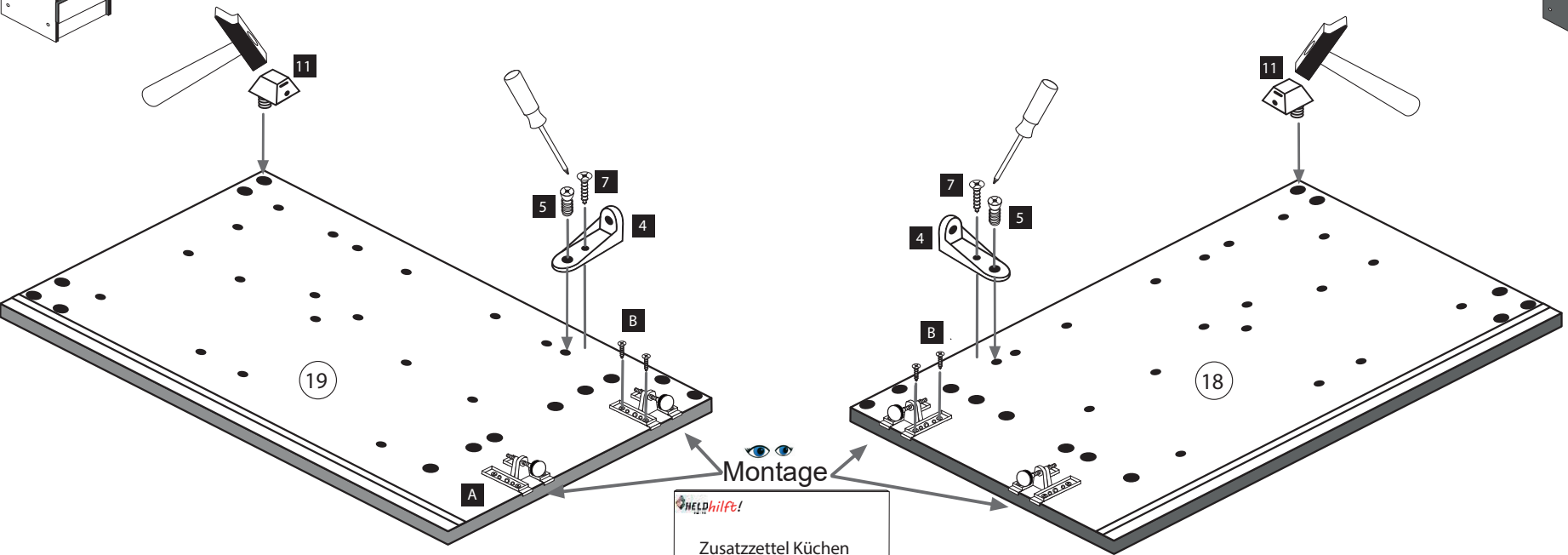
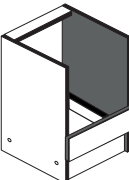
23 1 x

24 1 x

25 2 x

1

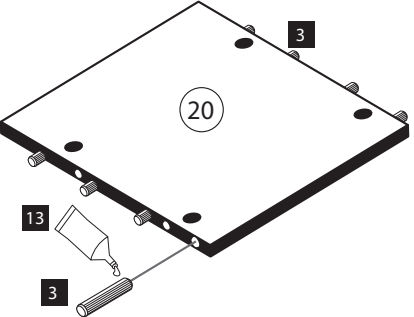
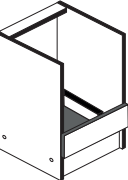
4	2 x	5	2 x	7	18 x	11	2 x	A	4 x	B	16 x
	2845		2815.1		2804		2849		1980		2804



Montage
Zusatzzettel Küchen
Unterbau-Fuß

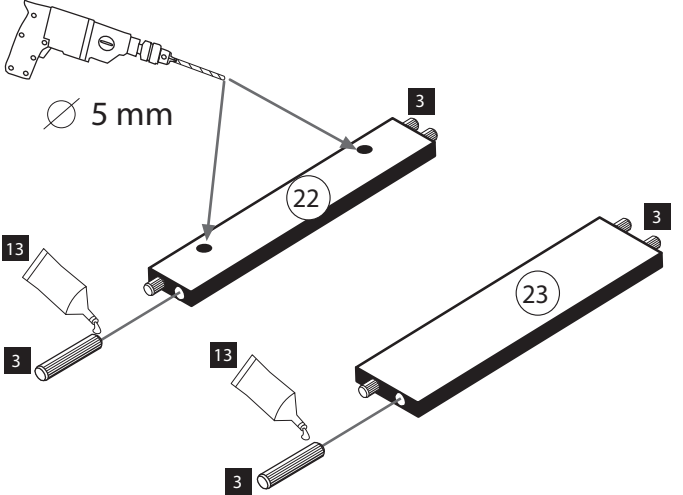
2

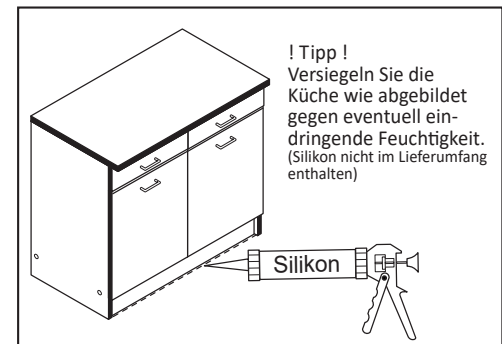
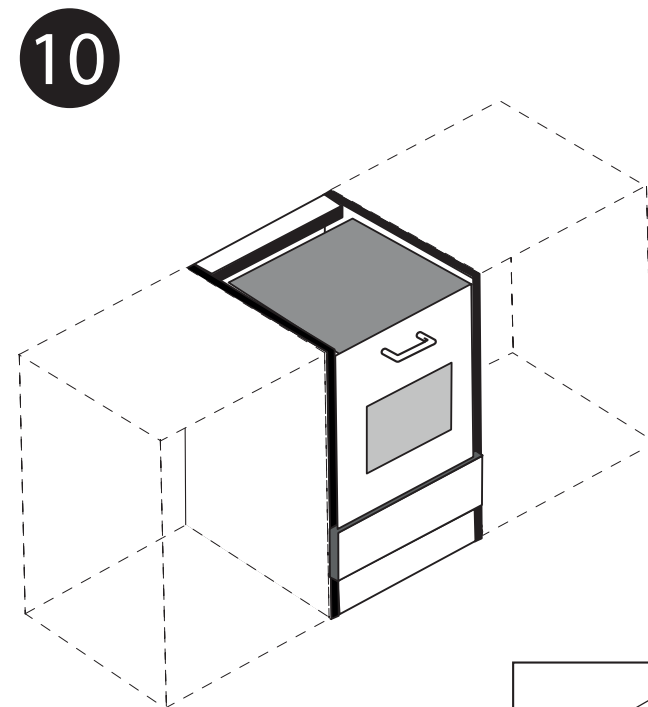
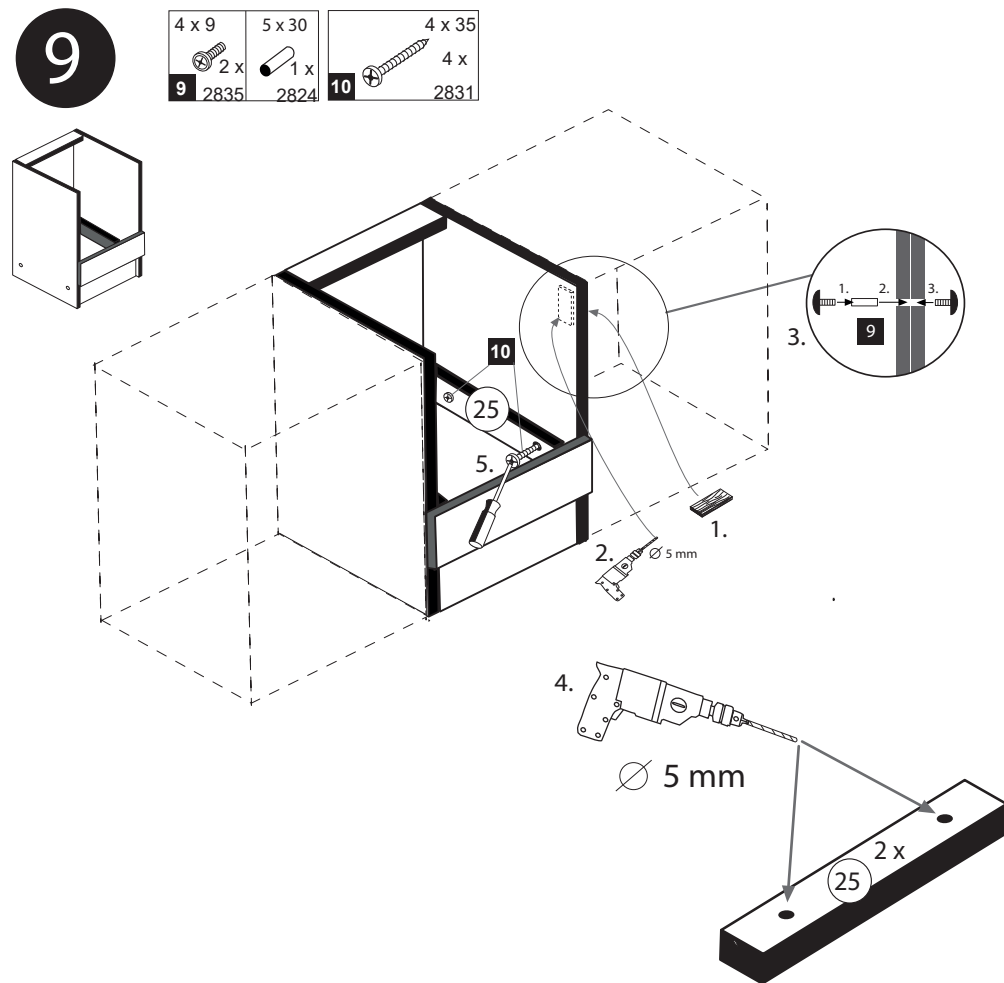
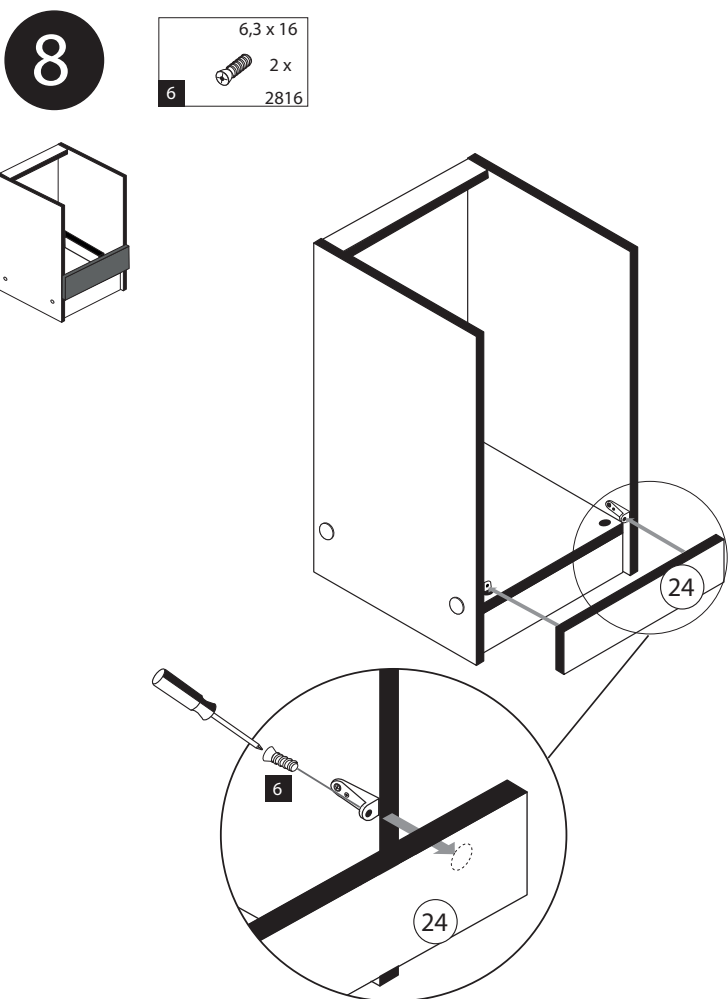
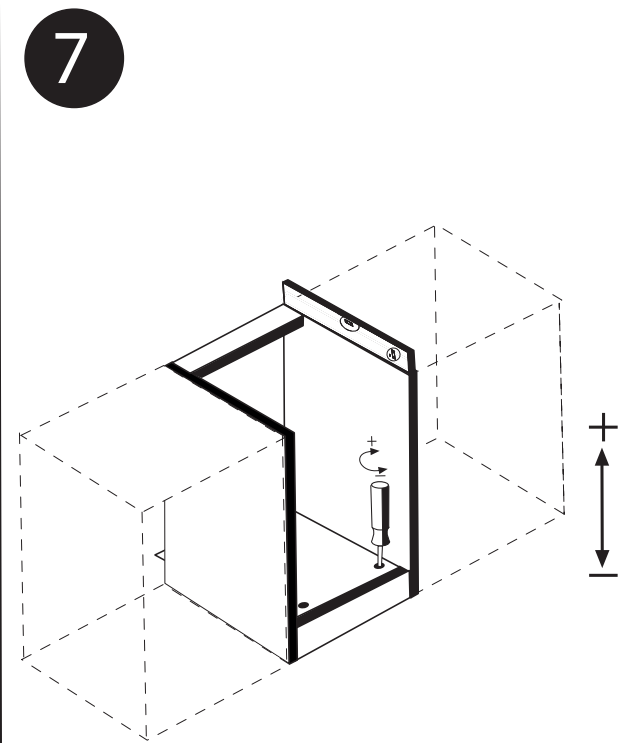
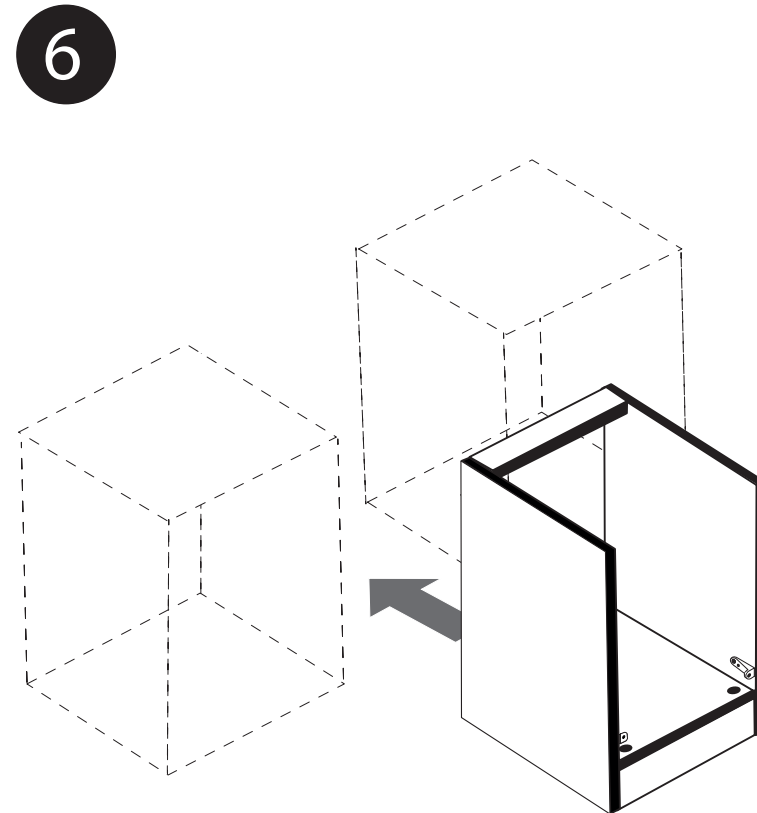
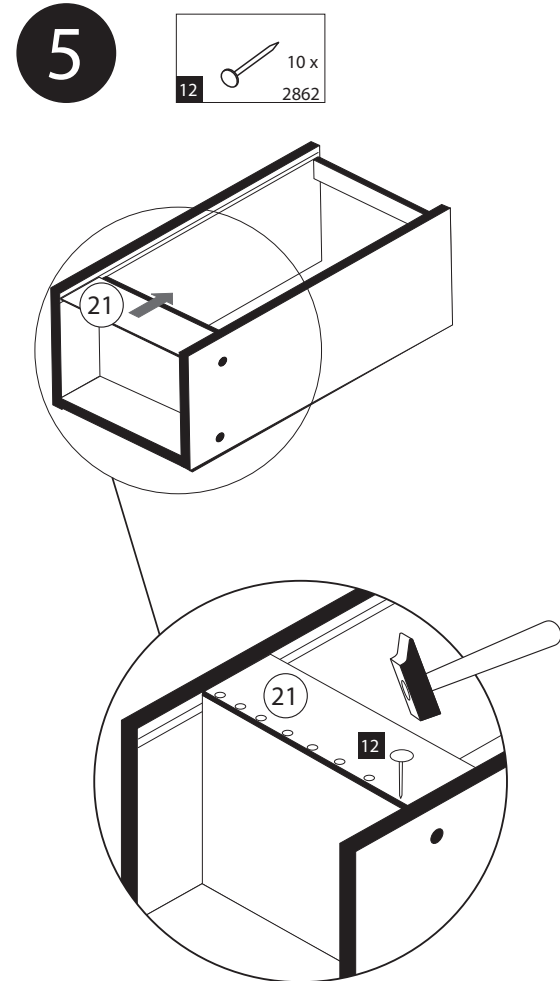
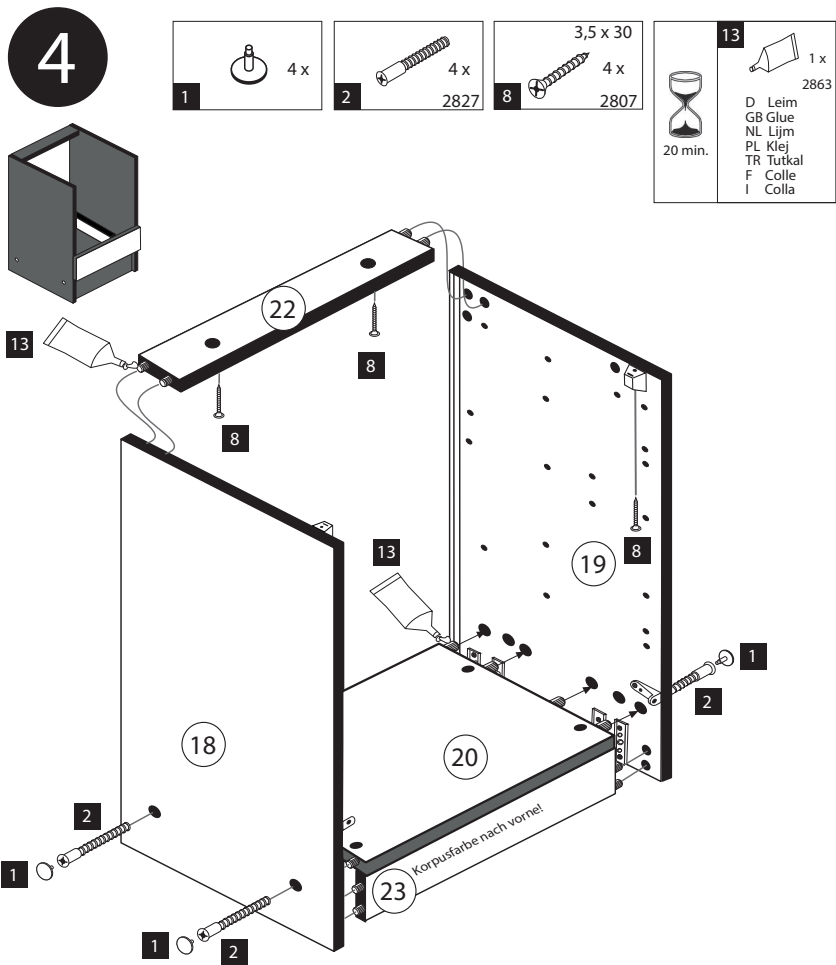
3	8 x	13	1 x
	2861		2863



3

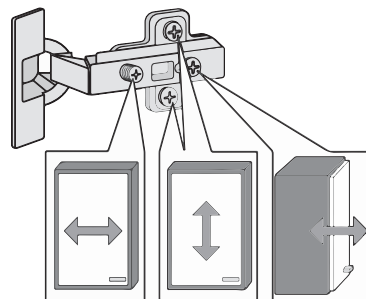
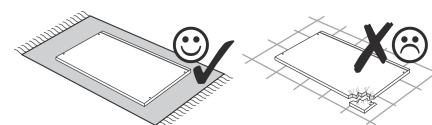
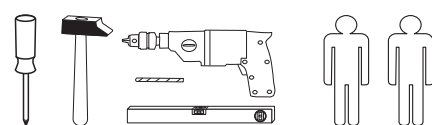
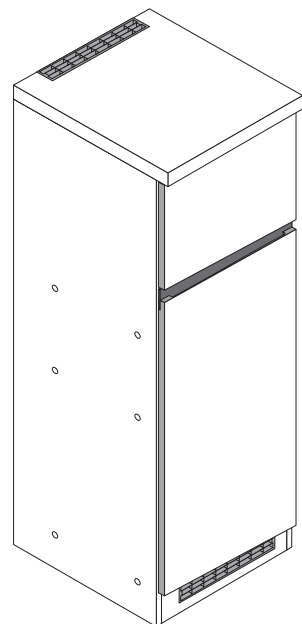
3	8 x	13	1 x
	2861		2863

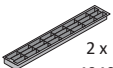


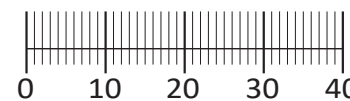




87244.531



 4 x 2827	 4 x	 8 x 30 24 x 2861	 3,5 x 17 4 x 2832	 5 x 1503	
 5 x 1611	 3,5 x 15 14 x 2804	 2 x 2532	 2 x 4940	 35 mm 5 x 2886	
 4 x 2865	 2 x 2527	 4 x 45 2 x 2814	 6 x 34 2 x 2844	 4 x 9 2 x	 5 x 30 1 x
 1 x 2863	 8 mm 8 x	 3,5 x 30 2 x 2807			
 4 x 1980	 3,5 x 15 16 x 2804				



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

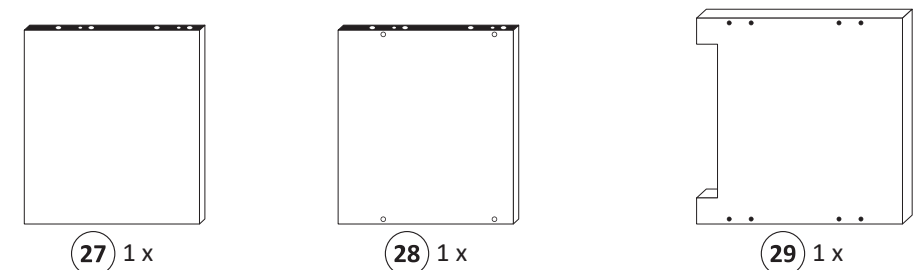
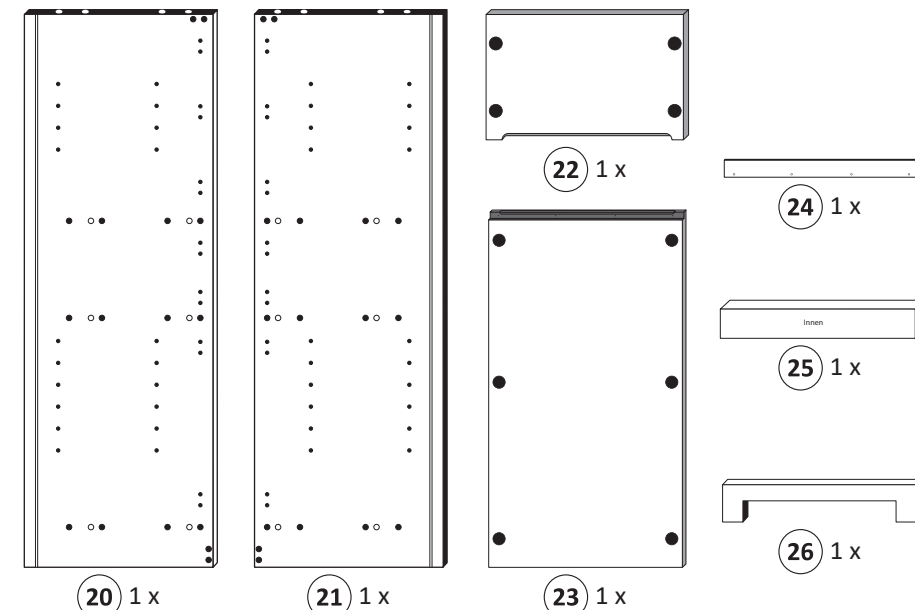
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

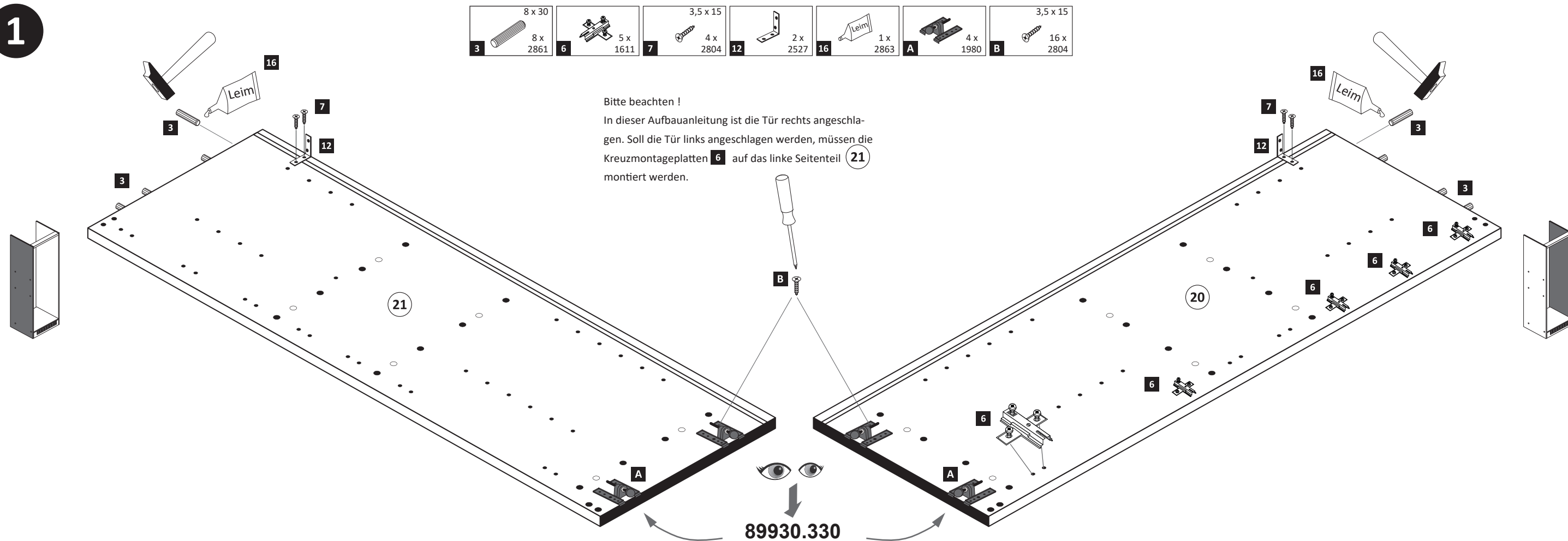
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



3 8 x 30 8 x 2861	6 5 x 1611	7 3,5 x 15 4 x 2804	12 2 x 2527	16 1 x 2863	A 4 x 1980	B 3,5 x 15 16 x 2804
-----------------------------------	-------------------------	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------------------

Bitte beachten !
In dieser Aufbauanleitung ist die Tür rechts angeschlagen. Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten **6** auf das linke Seitenteil **21** montiert werden.



6

- 4

3,5 x 17

4 x 2832
- 5

5 x 1503
- 7

3,5 x 15

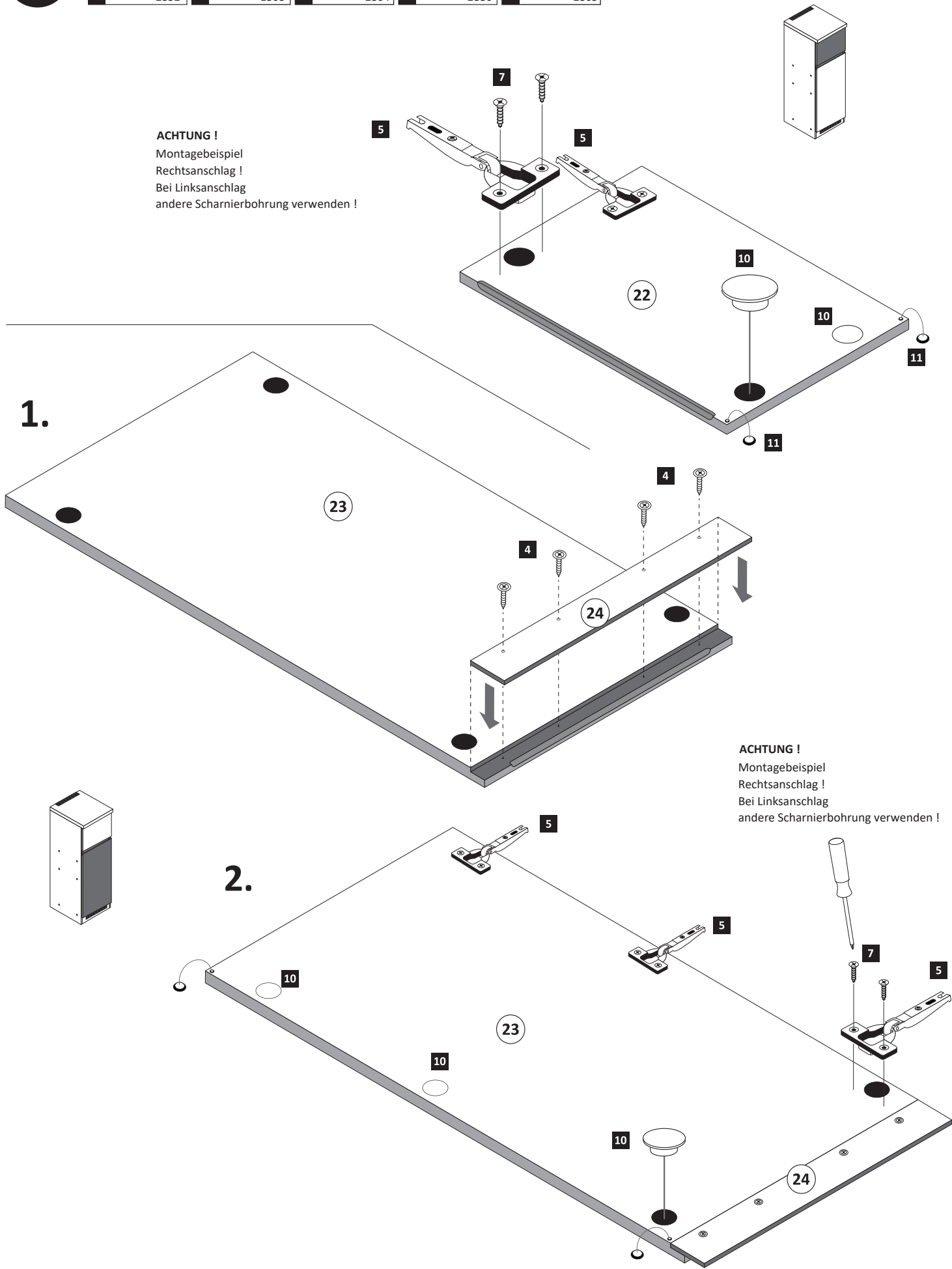
10 x 2804
- 10

35 mm

4 x 2886
- 11

4 x 2865

ACHTUNG !
Montagebeispiel
Rechtsanschlag !
Bei Linksanschlag
andere Scharnierbohrung verwenden !



ACHTUNG !
Montagebeispiel
Rechtsanschlag !
Bei Linksanschlag
andere Scharnierbohrung verwenden !

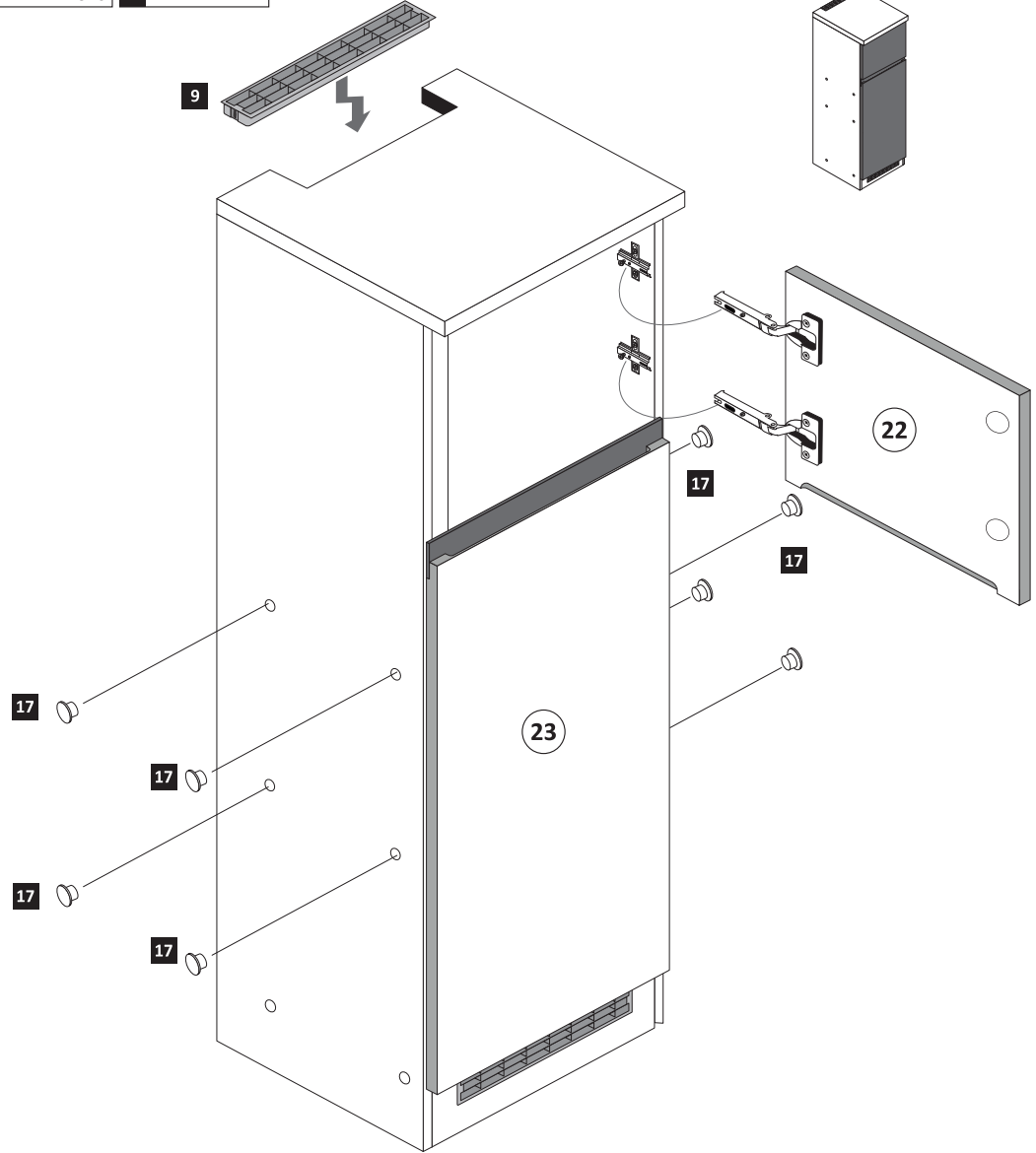
7

- 9

1 x 4940
- 17

8 mm

8 x



8

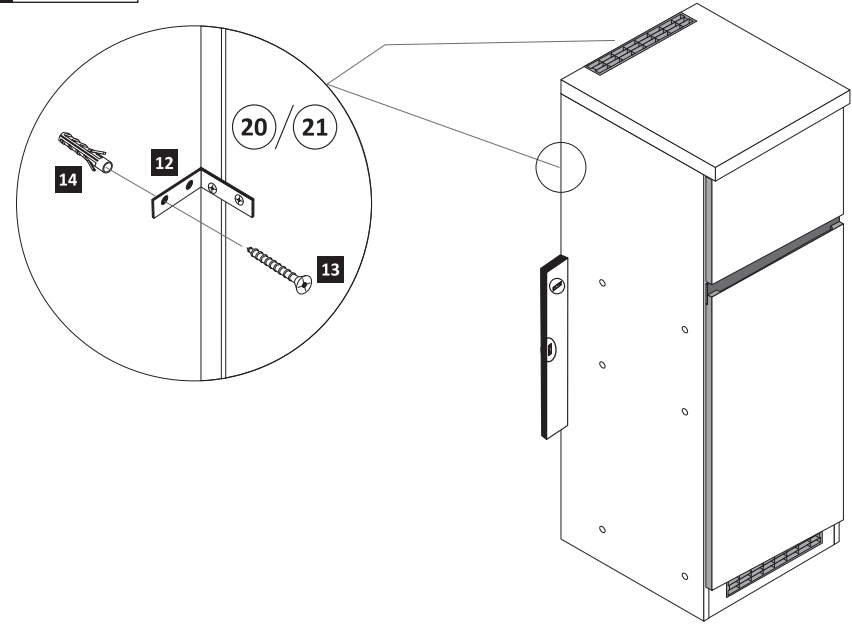
- 13

4 x 45

2 x 2814
- 14

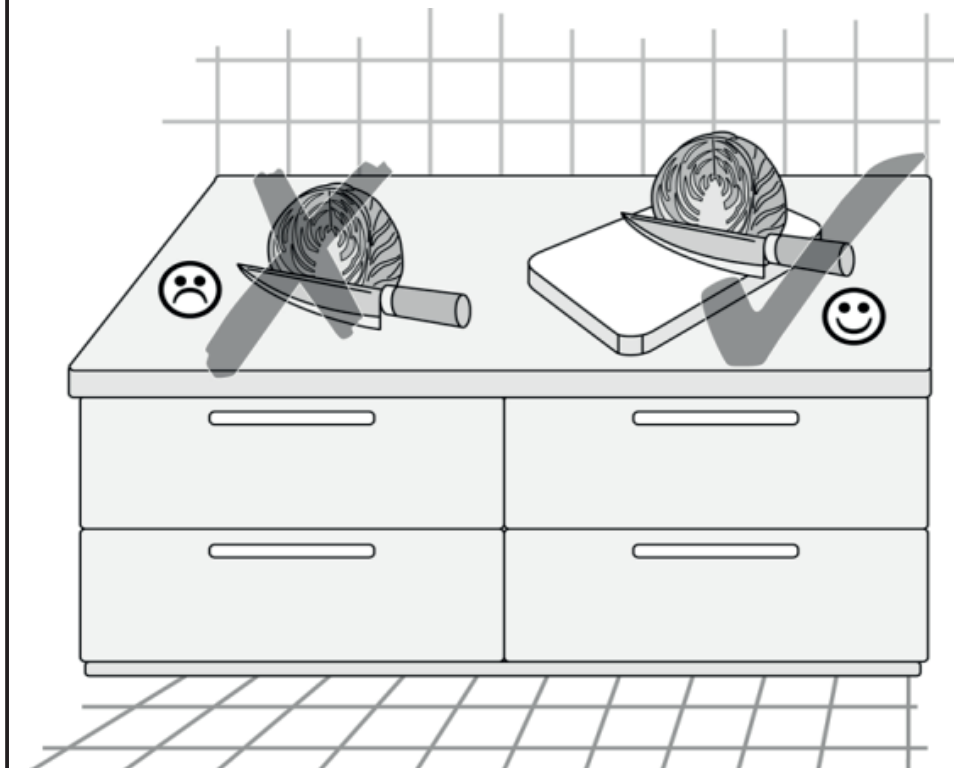
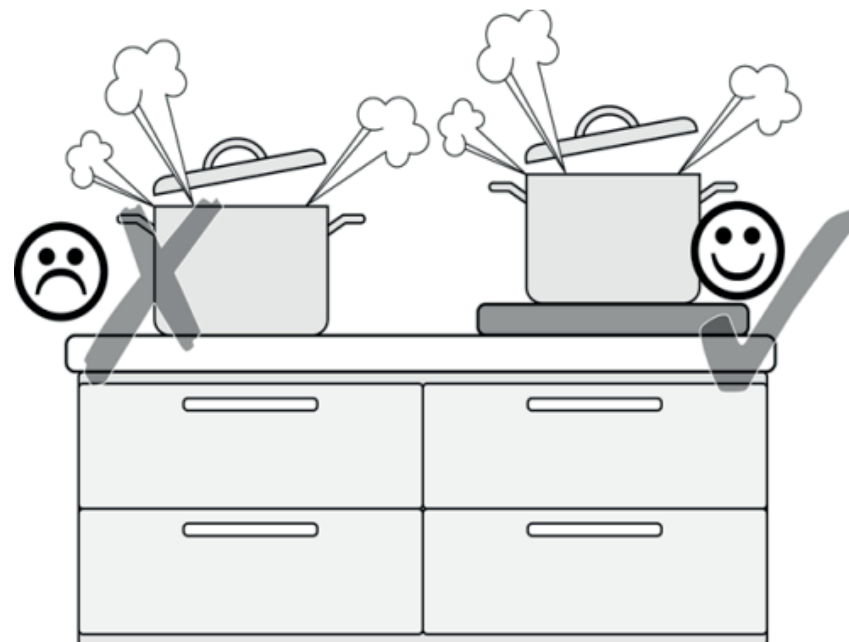
6 x 34

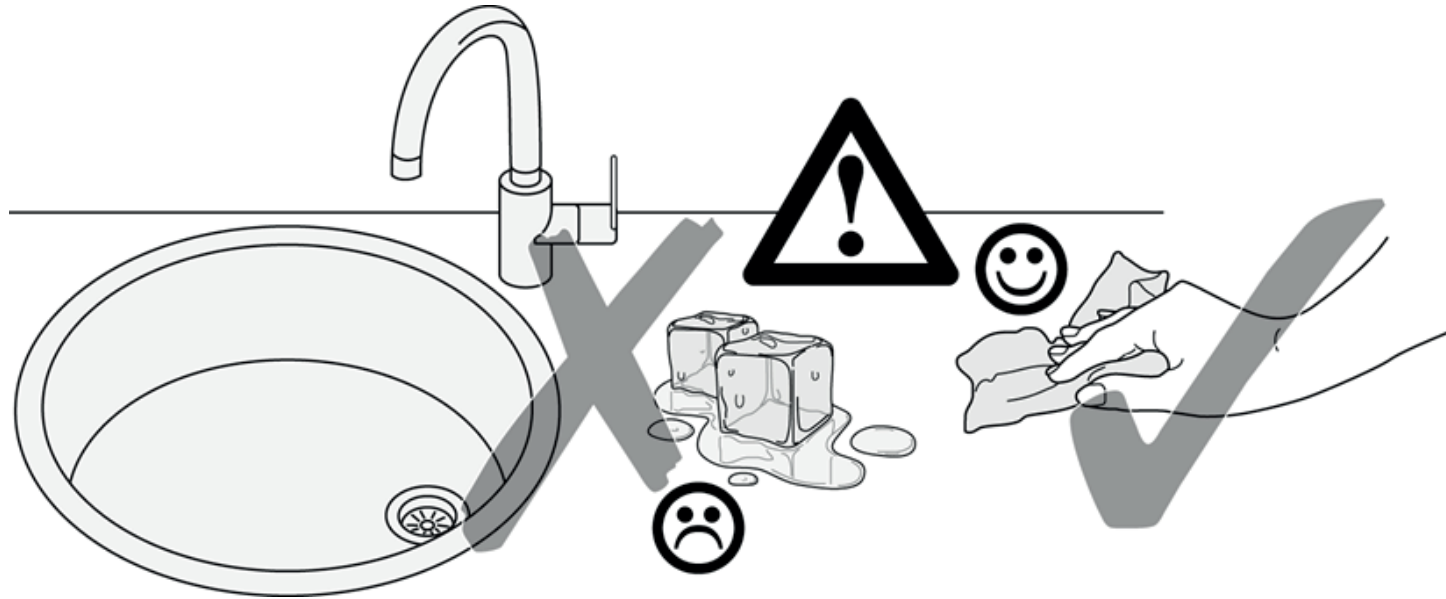
2 x 2844





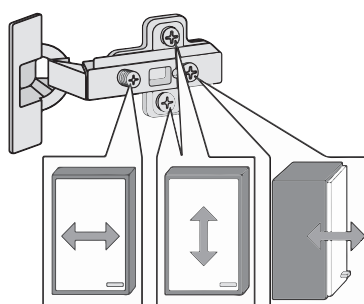
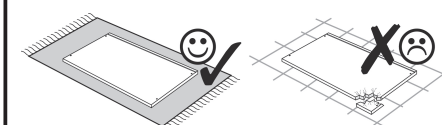
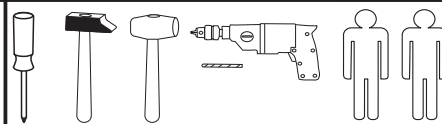
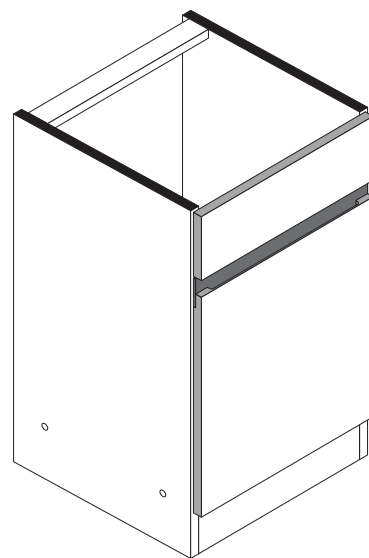
89947.330







87131.533



1 4 x 2827	2 4 x	3 2 x 1503	4 2 x 1611	5 3,5 x 17 4 x 2832
6 8 x 30 16 x 2861	7 3,5 x 15 6 x 2804	8 6,3 x 11 2 x 2815	9 2 x 2849	10 3,5 x 30 4 x 2807
11 2 x 2845	12 6,3 x 16 2 x 2816	13 2 x 2886	14 2 x 2865	15 4 x 9 5 x 30 2 x 1 x
16 10 x 2862	17 1 x 2863			
A 4 x 1980	B 3,5 x 15 16 x 2804	C 8mm 4 x 2917		



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

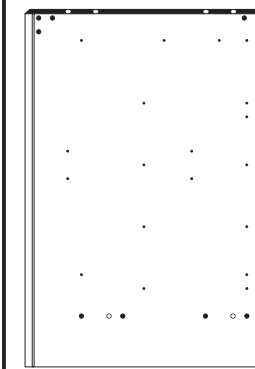
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

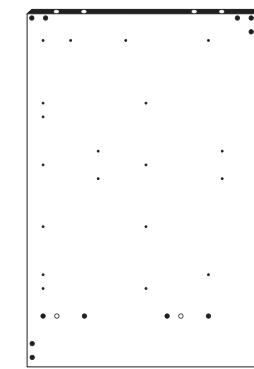
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

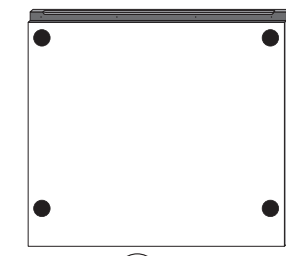
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



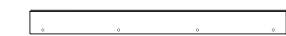
21 1 x



22 1 x



23 1 x



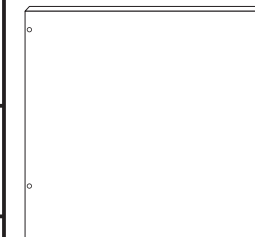
24 1 x



28 1 x



29 1 x



25 1 x



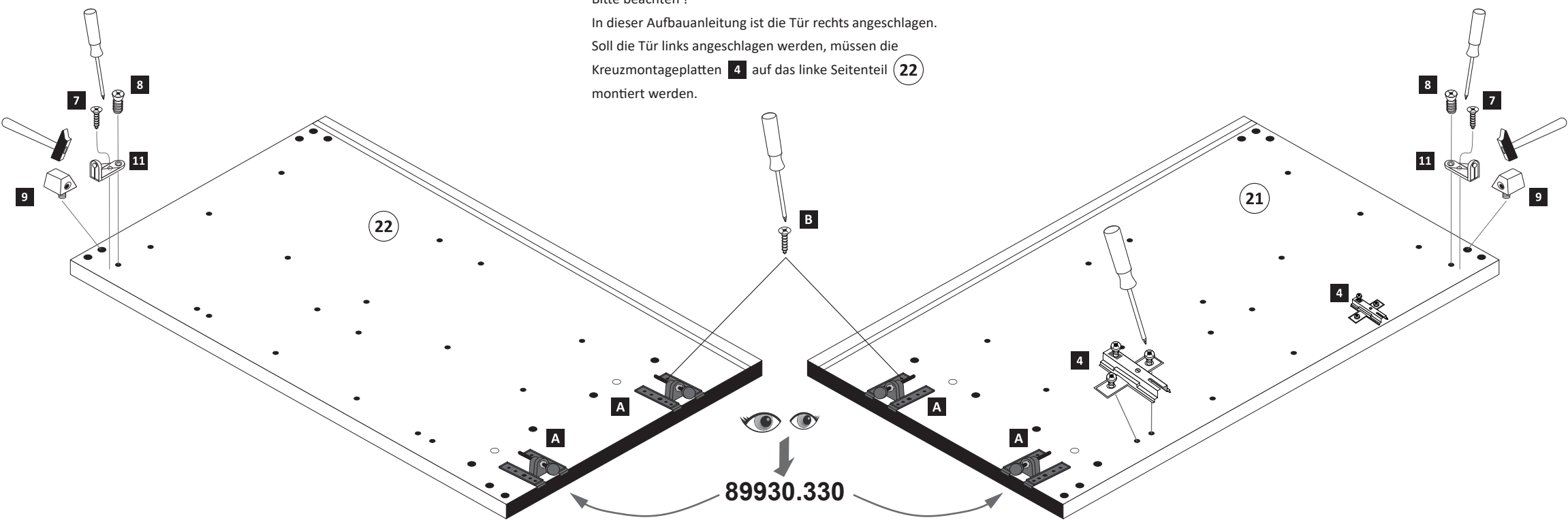
26 1 x



27 1 x

1

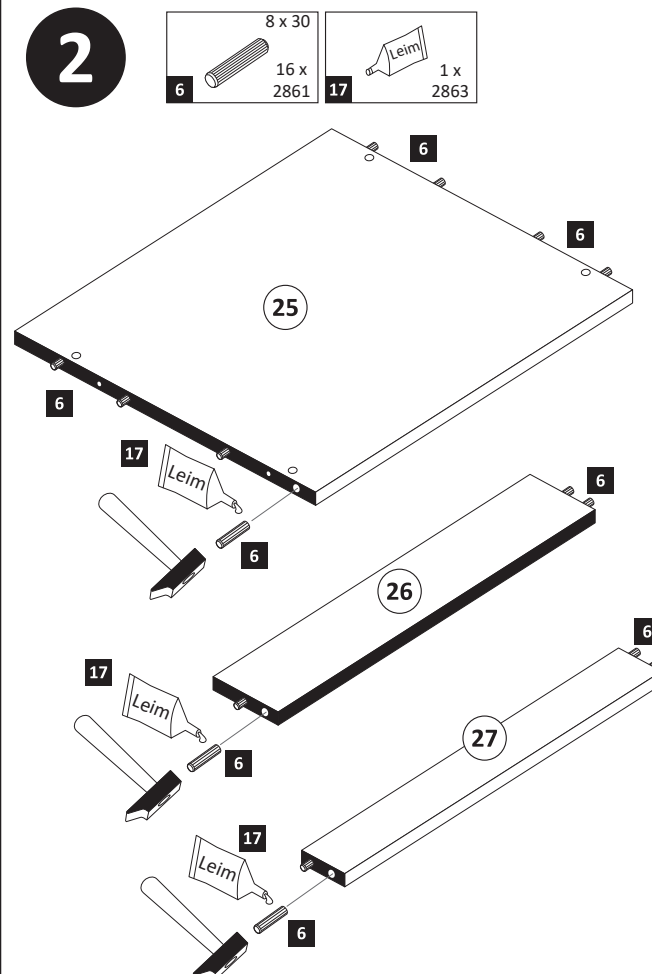
4 2 x 1611	7 3,5 x 15 2 x 2804	8 6,3 x 11 2 x 2815	9 2 x 2849	11 2 x 2845	A 4 x 1980	B 3,5 x 15 16 x 2804
-------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------------------



Bitte beachten !
In dieser Aufbauanleitung ist die Tür rechts angeschlagen.
Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten **4** auf das linke Seitenteil **22** montiert werden.

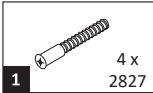
89930.330

2



4

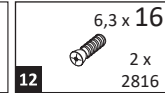
- 1



4 x
2827
- 2



4 x
- 12



6,3 x 16
2 x
2816

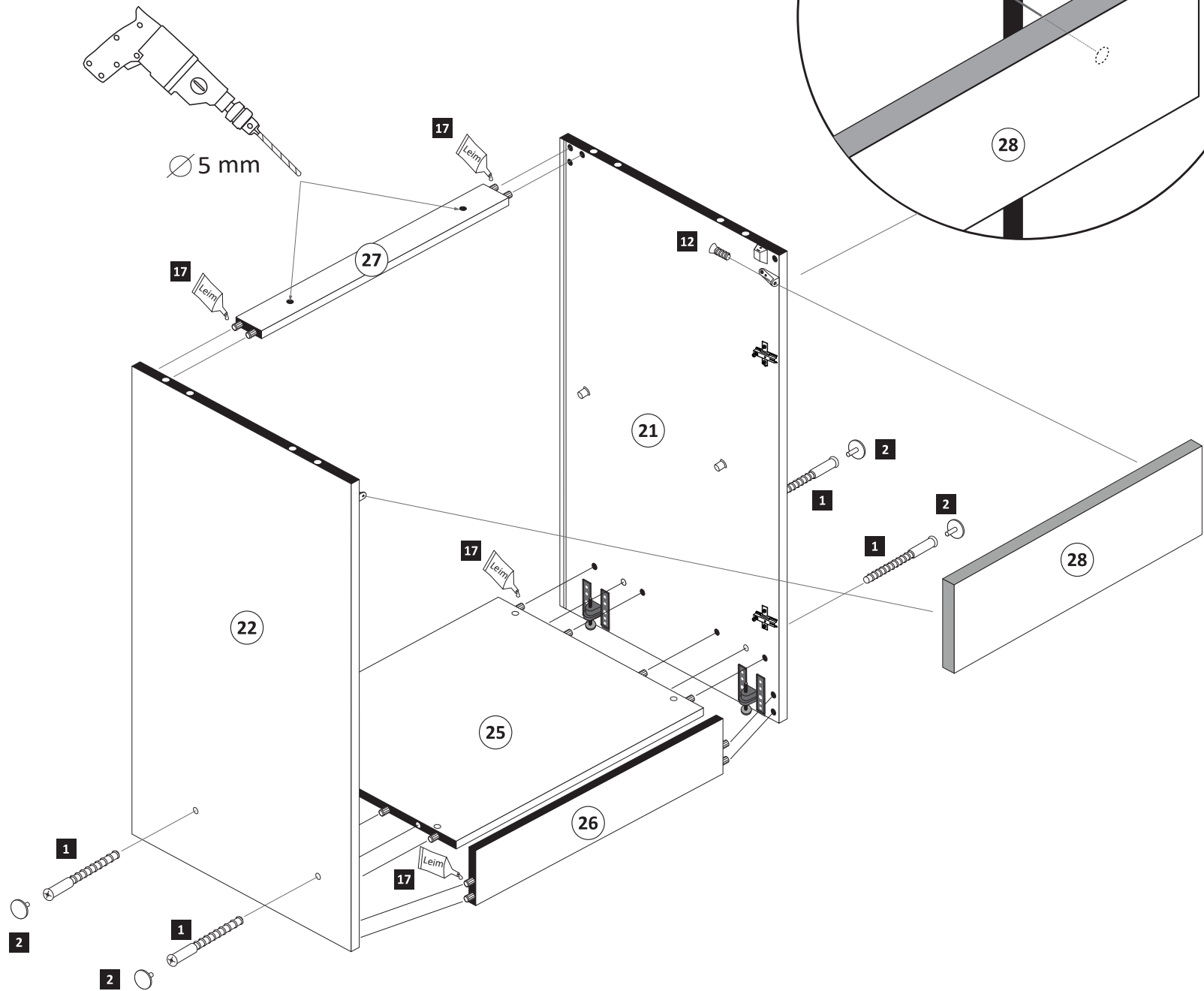
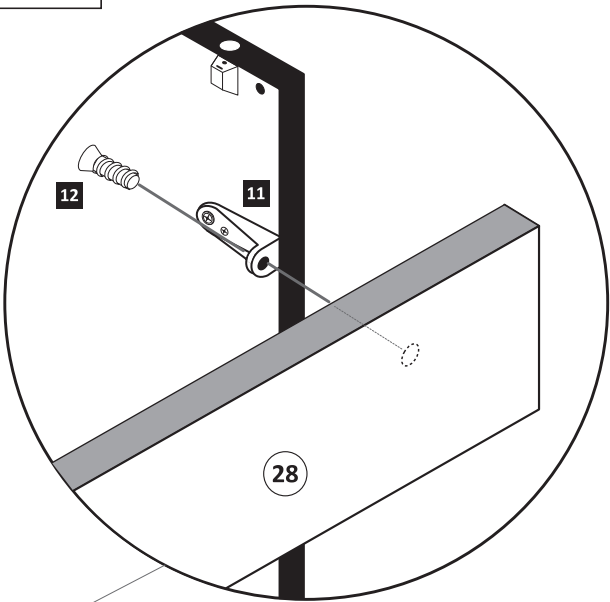
- 

20 min.
- 

17

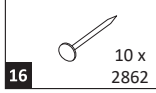
1 x
2863

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

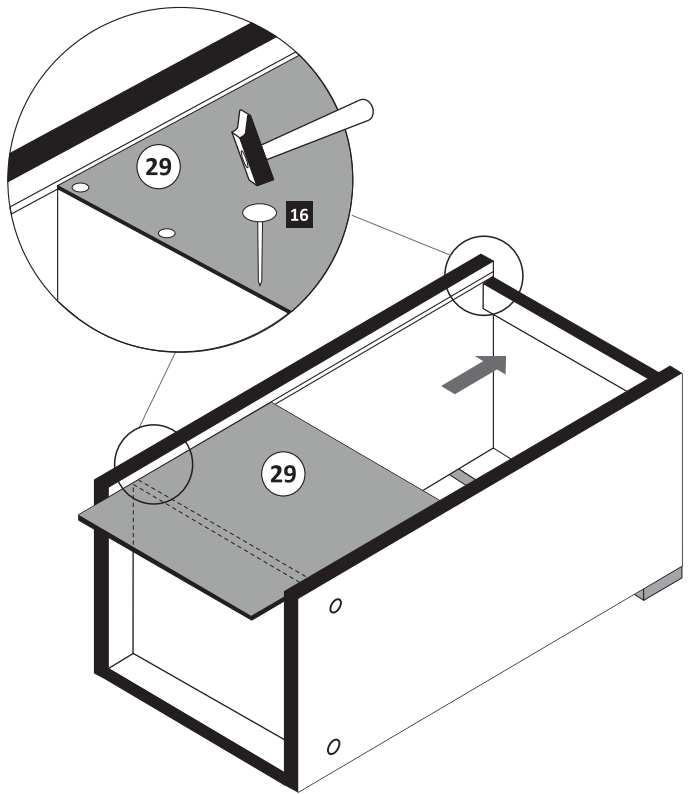


5

- 16

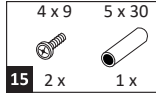


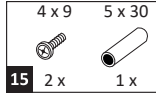
10 x
2862



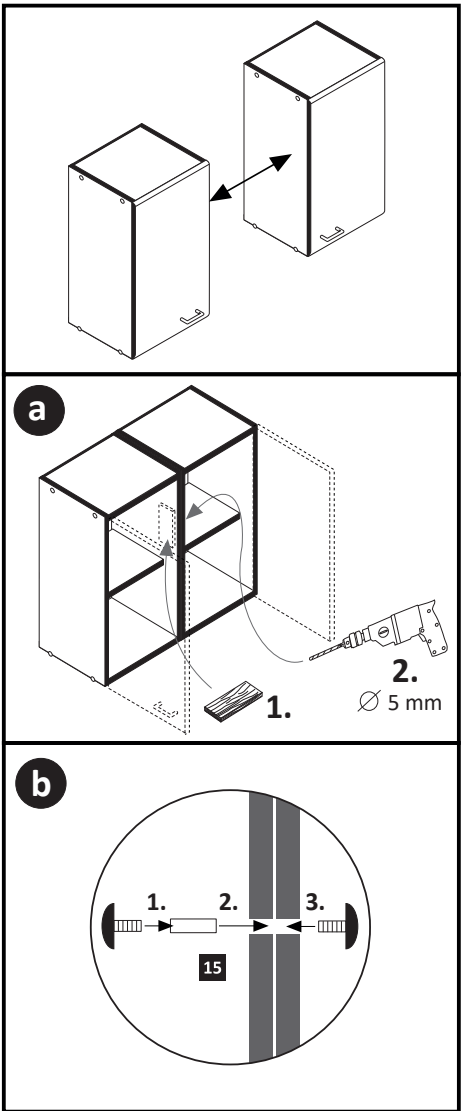
6

- 15

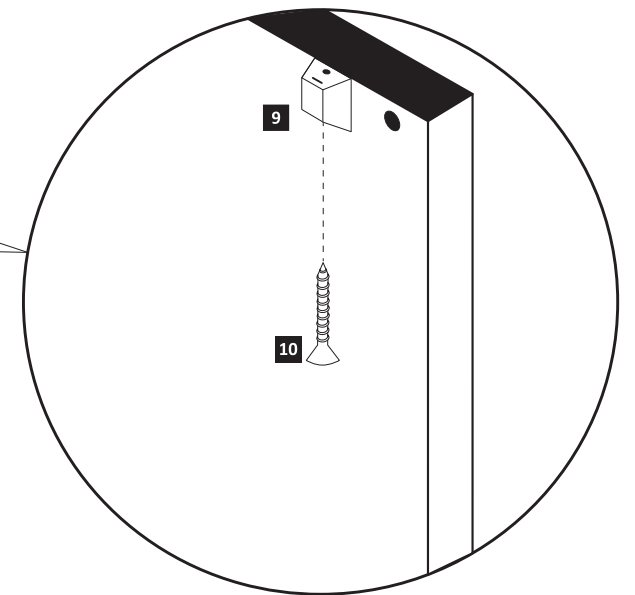
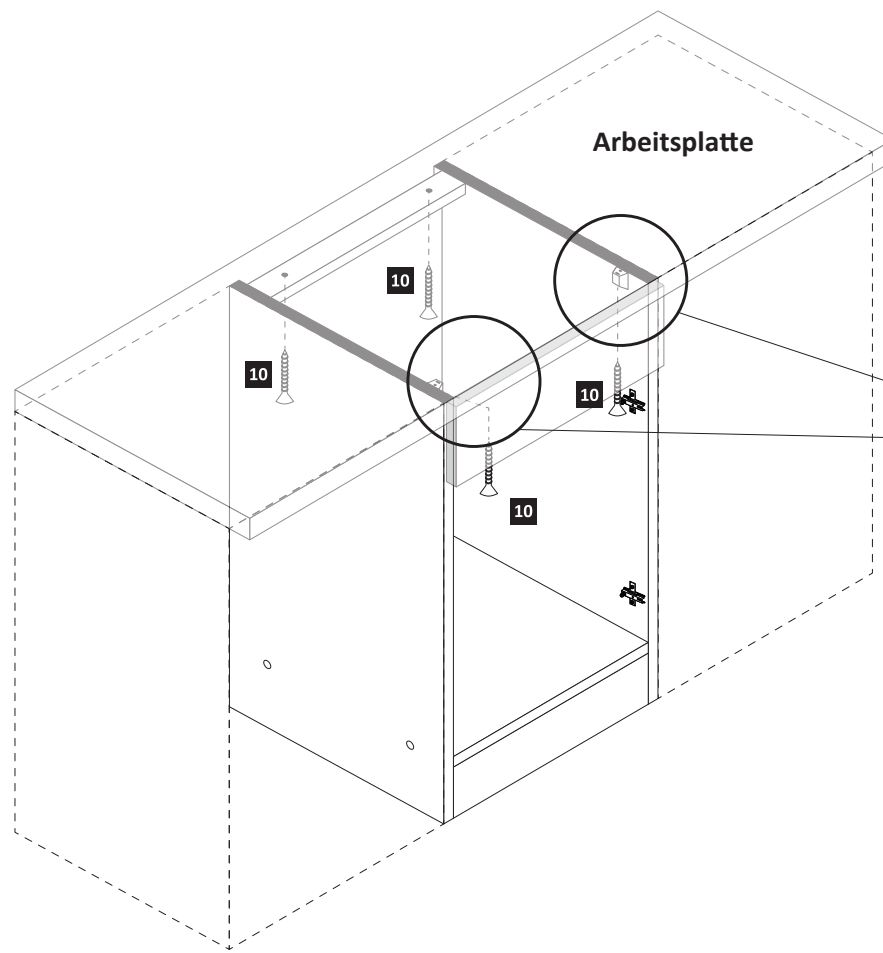
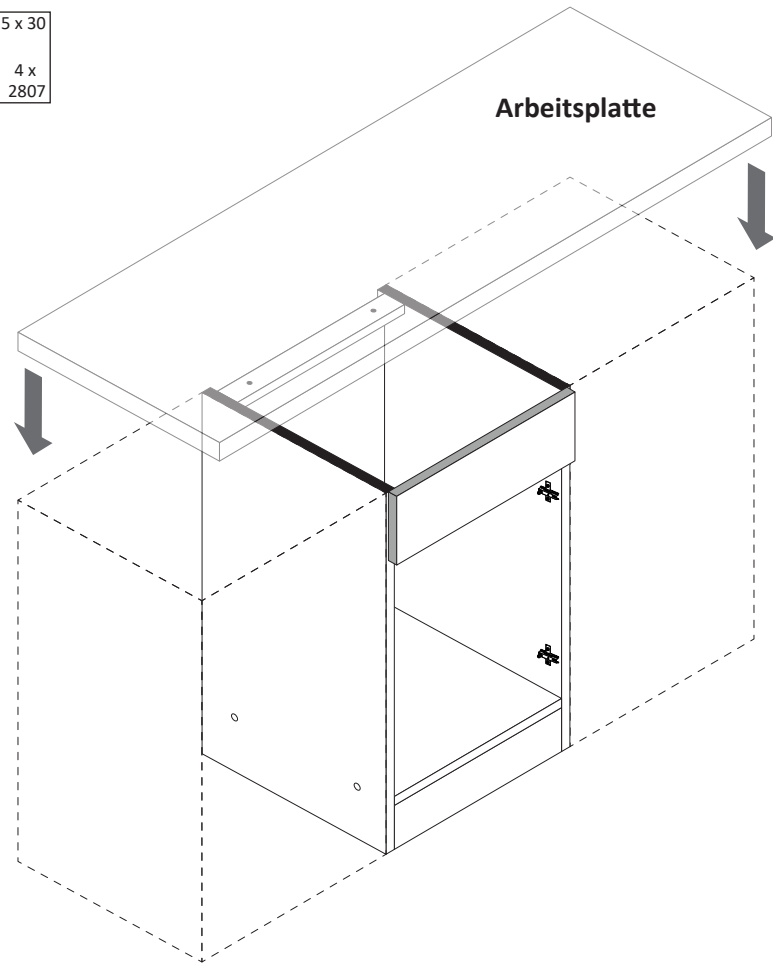
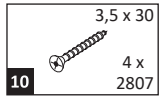


4 x 9
2 x
- 

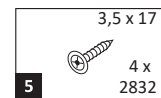
5 x 30
1 x



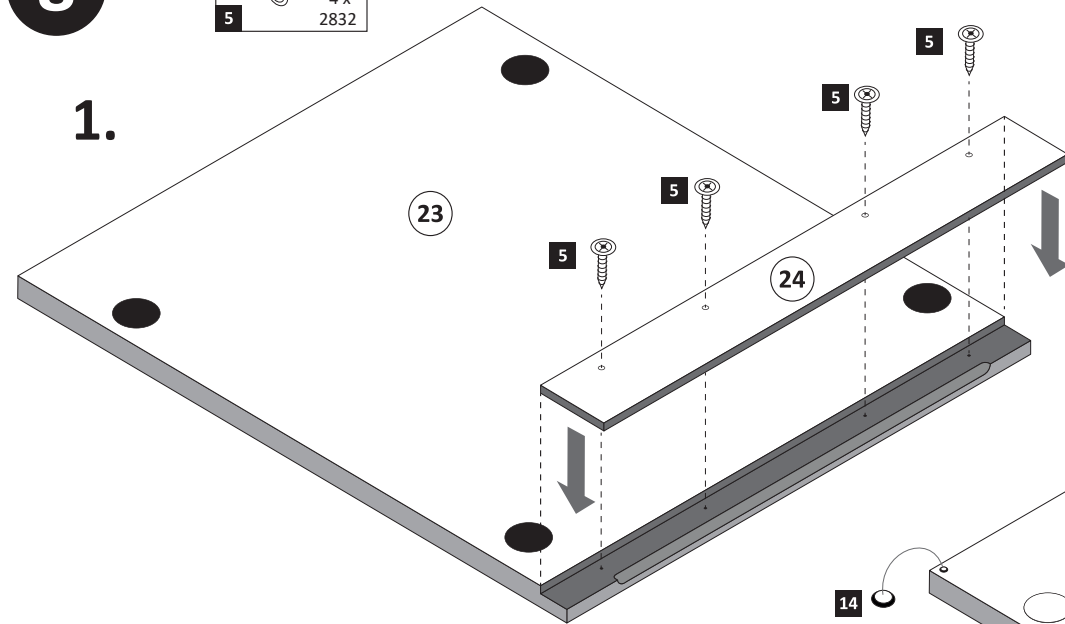
7



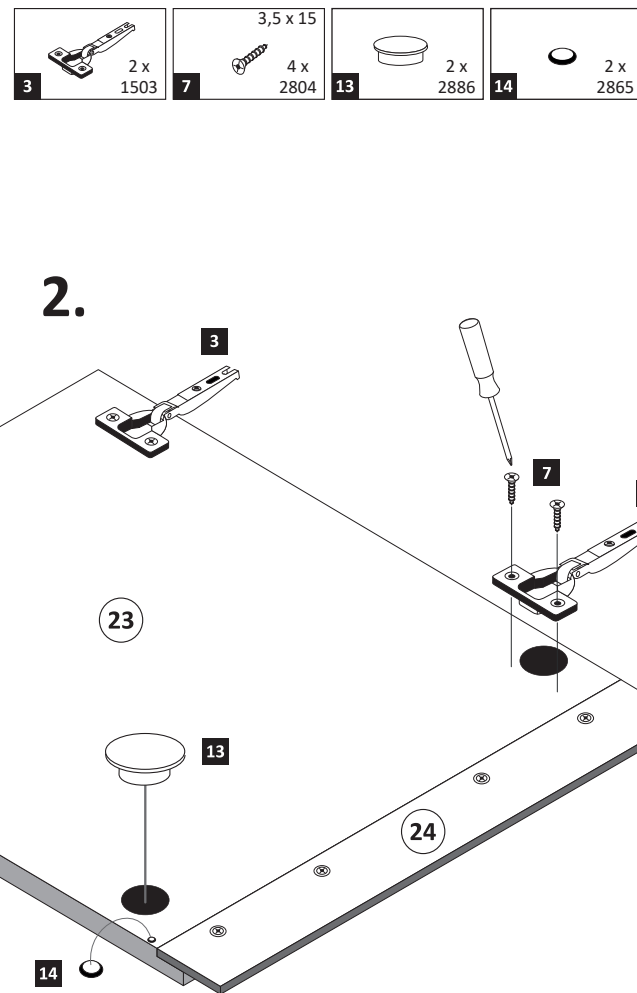
8



1.

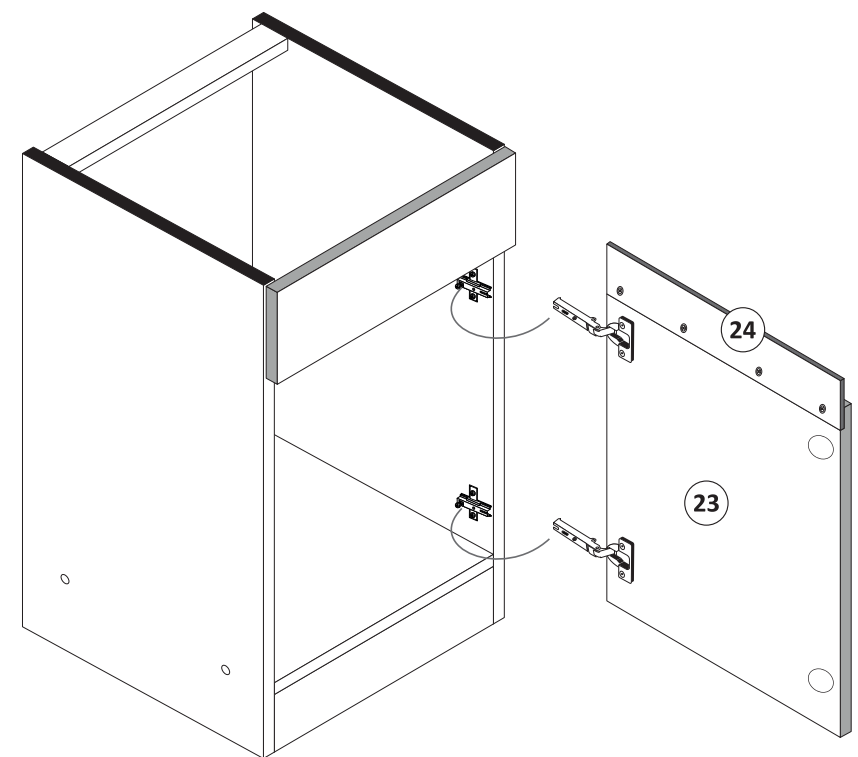


2.

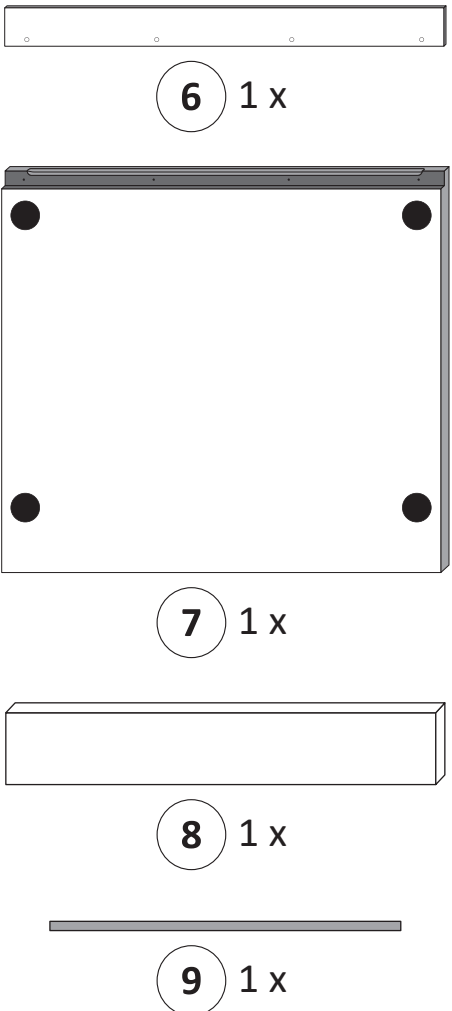
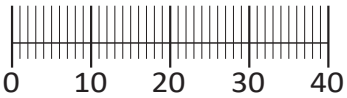
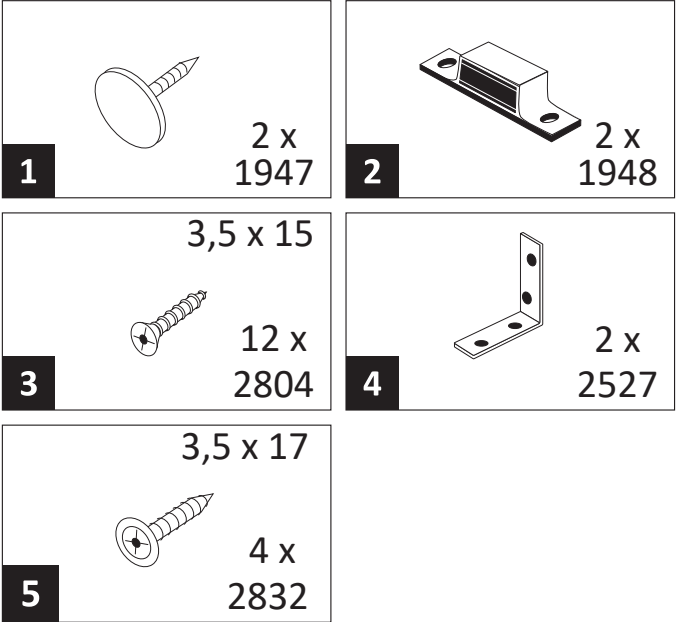
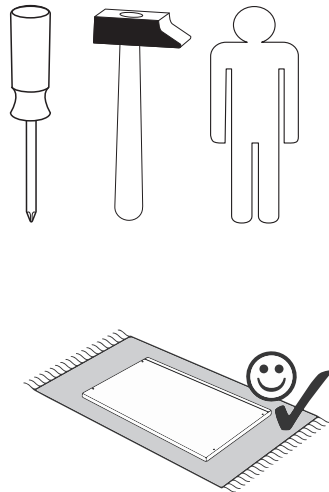
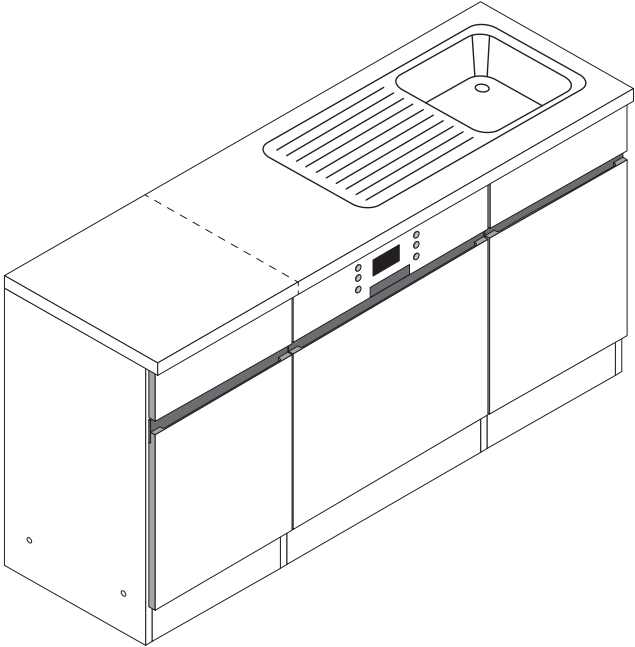


ACHTUNG !
Montagebeispiel Rechtsanschlag !
Soll die Tür links angeschlagen werden,
müssen die Scharniere in die gegenseitigen
Bohrungen montiert werden.

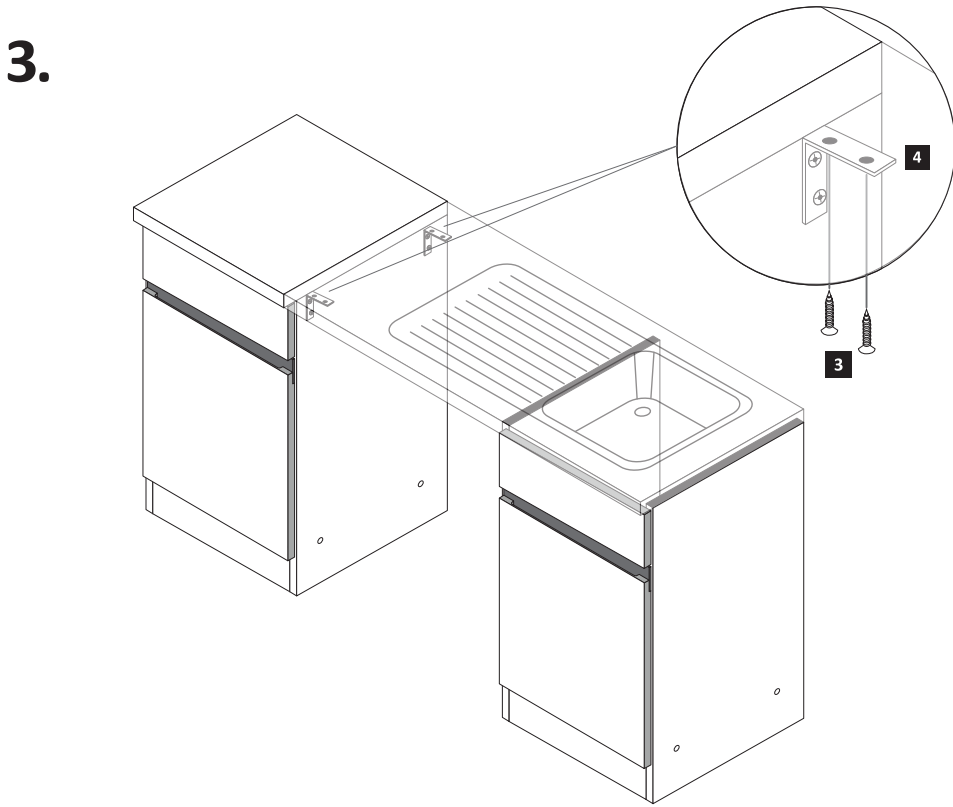
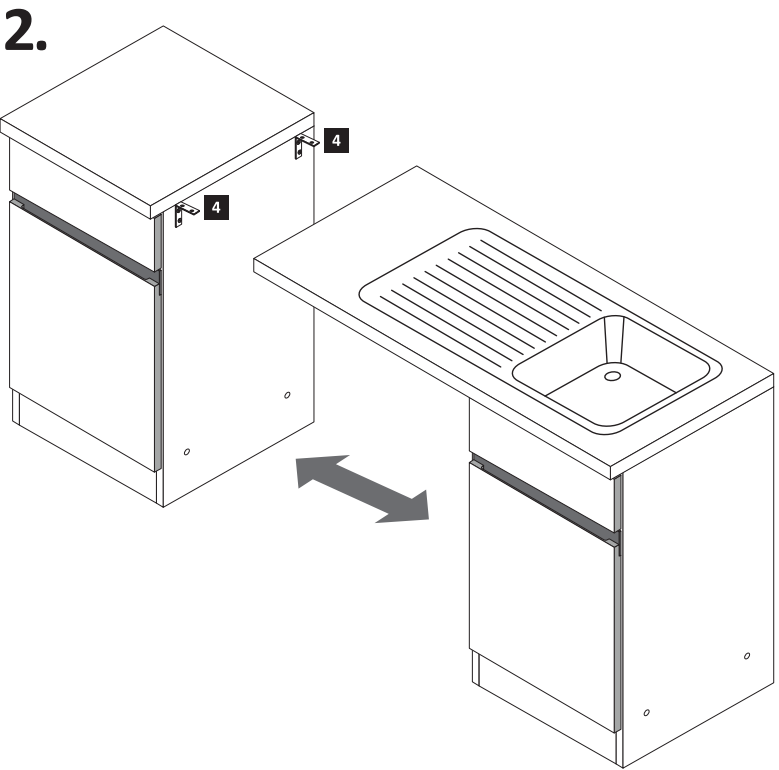
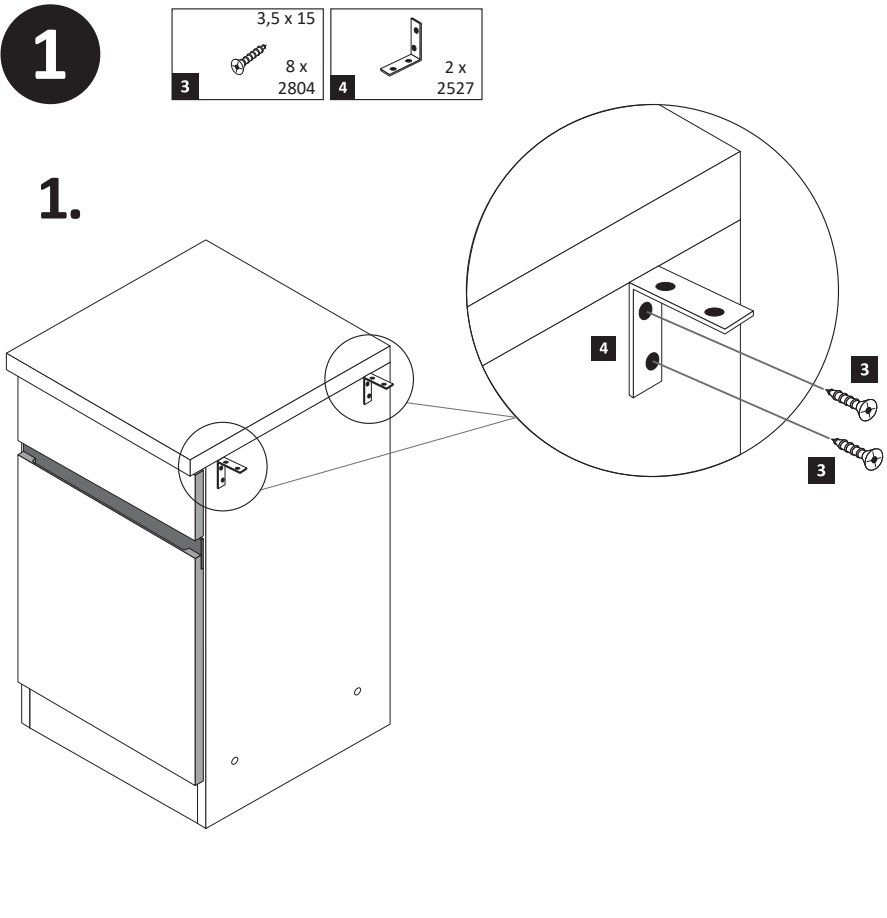
9



89918.331

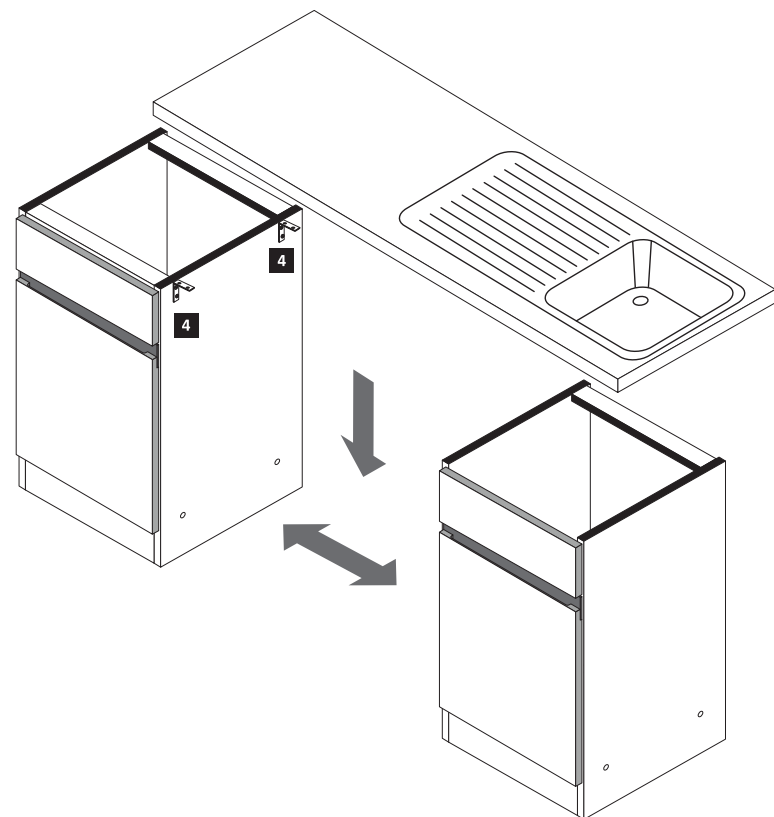


Variante mit Einzelarbeitsplatten

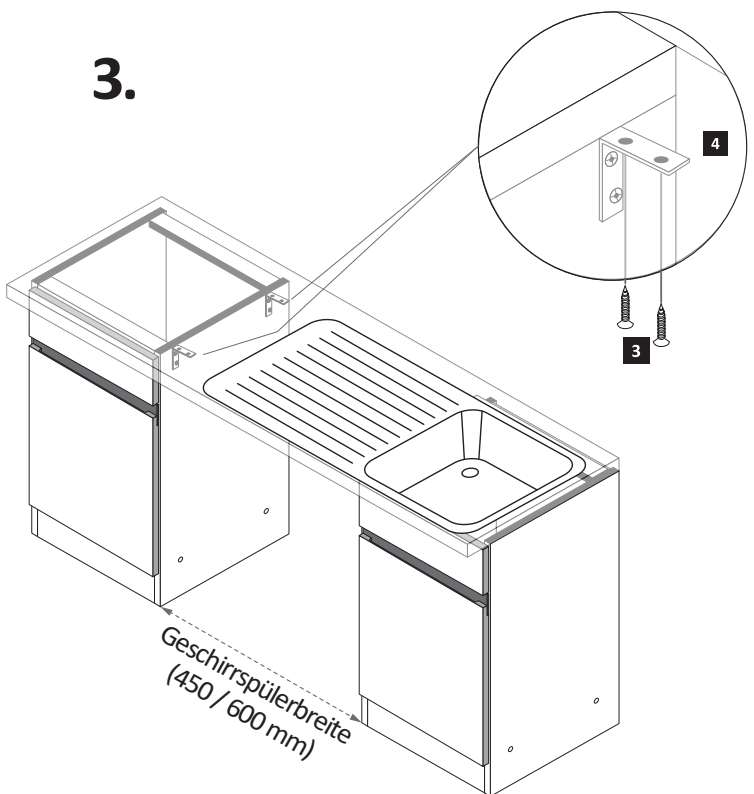


Variante mit durchgehende Arbeitsplatten

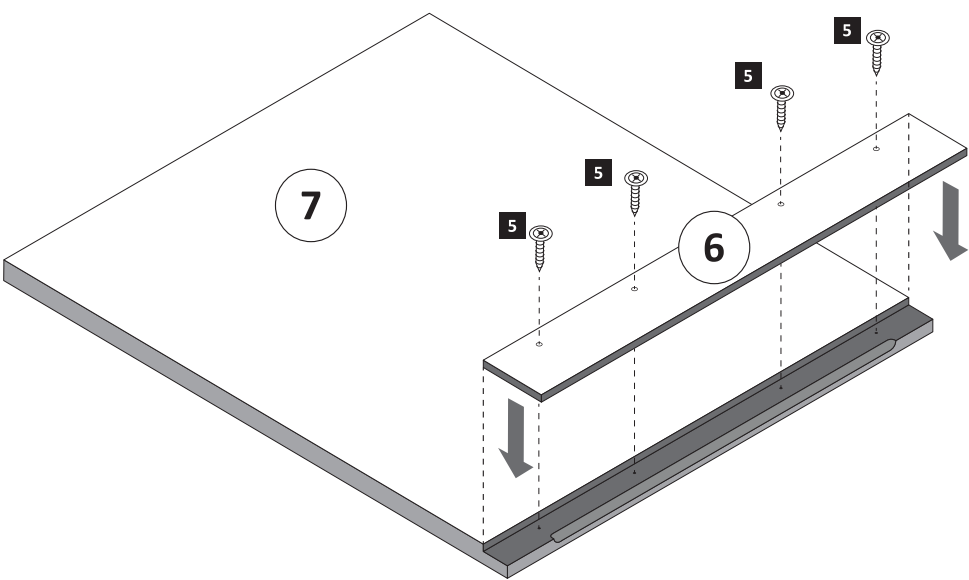
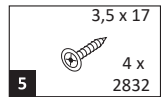
2.



3.

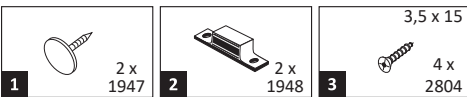


3

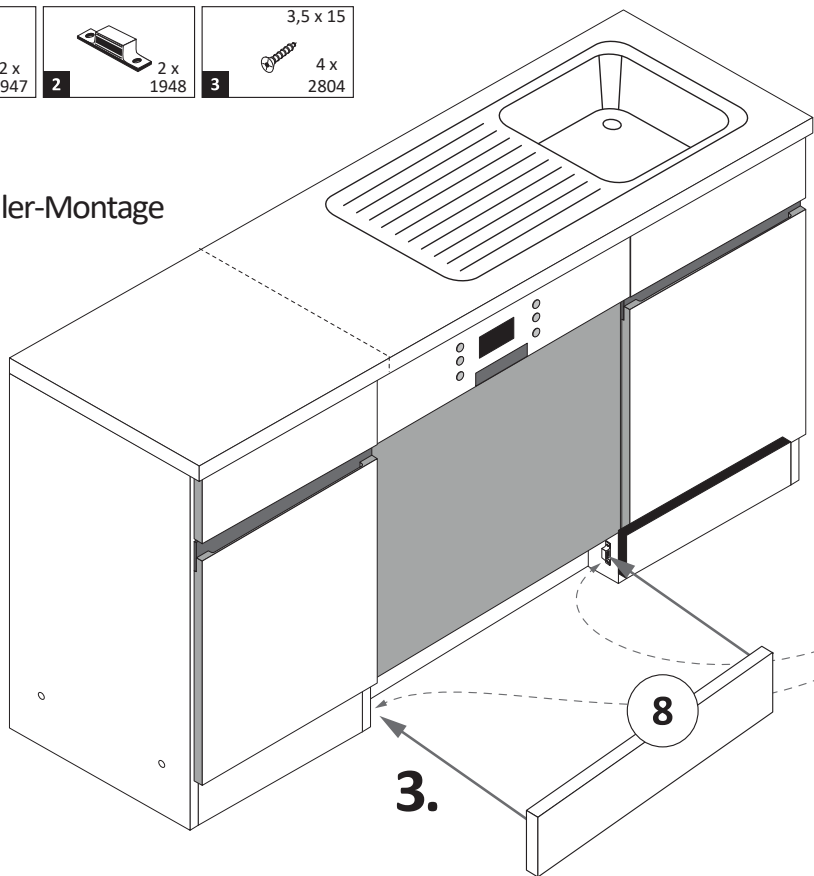


Bei der Geschirrspülerfrontmontage gehen Sie bitte nach Hersteller Angaben vor.

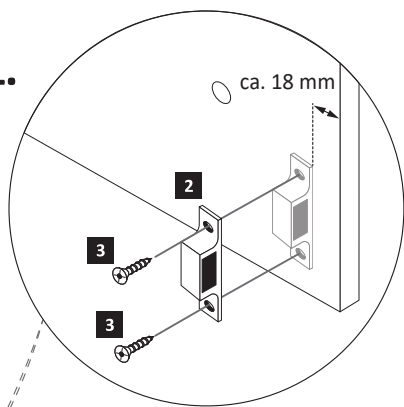
2



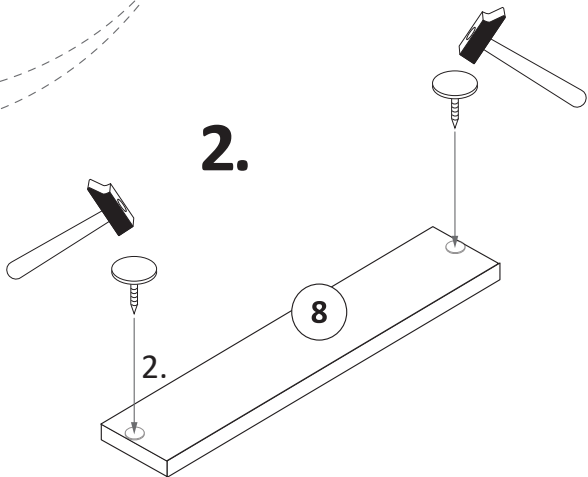
ACHTUNG!
Erst Geschirrspüler-Montage durchführen.



1.



2.

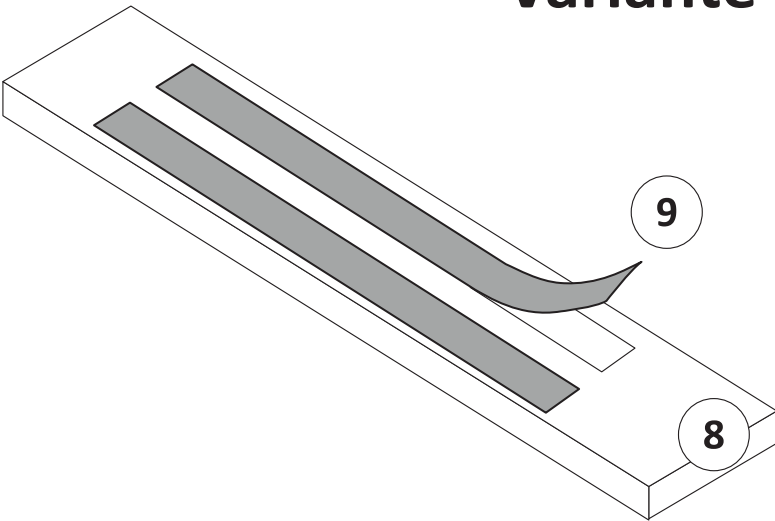


Variante (A)

4

Wenn Sie die Möglichkeit haben, den linken Magnethalter an einen anderen Schrank zumontieren, dann gehen Sie so vor, wie in Variante (A). Sollten Sie die Möglichkeit nicht haben, dann kleben Sie den Geschirrspülersockel (8) mit Hilfe der mitgelieferten Klebestreifen (9) an den Geschirrspüler.

Variante (B)



TECHNISCHES MERKBLATT

Art. Nr.:	Speed SP 860.435
Abmessungen:	860 x 435 mm
Beckentiefe:	145 mm
Ventil:	60 mm Stopfenventil

